

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Лунёв Ю.Н.
Должность: директор Брянского филиала ПГУПС
Дата подписания: 16.07.2026 07:49:49
Уникальный программный ключ:
d3e08ee96258354846d39cf7e3c5ccdc0486d0bb

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО
ТРАНСПОРТА**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Петербургский государственный университет путей сообщения
Императора Александра I»
(ФГБОУ ВО ПГУПС)
Брянский филиал ПГУПС



УВЕРЖДАЮ

Зам. директора по УПР

И.Е.Мариненков

2026г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

**СГЦ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

для специальности

23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)

базовая подготовка среднего профессионального образования

Брянск
2026

Фонд оценочных средств по учебной дисциплине СГЦ.02. Иностранный язык в профессиональной деятельности по специальности 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)

Разработчики ФОС:

Кузнецова Н.И., преподаватель Брянского филиала ПГУПС

Ивкина А.А., преподаватель Брянского филиала ПГУПС

Одобрено на заседании комиссии гуманитарных и социально-экономических дисциплин

протокол №6 от «12» 05 2026 г.

Председатель комиссии



Романенко К.В.

Рекомендовано Методическим советом филиала

Протокол №6 от «14» 05 2026 г.

Председатель – зам. директора по УПР



Мариненков И.Е.

Утверждено Педагогическим советом филиала

Протокол №6 от «14» 05 2026 г.

Содержание

1.ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	4
2.РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ПРОВЕРКЕ.....	4
3.ОЦЕНКА ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3.1. Описание системы оценивания	5
3.2 Перечень оценочных средств.....	6
3.3 Формы и методы оценивания	10
4.ЗАДАНИЯ ДЛЯ ОЦЕНКИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.	12
4.1 Типовые задания для текущего контроля.....	12
4.2 Оценочные материалы для промежуточной аттестации	65

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Фонд оценочных средств предназначен для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины СГЦ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности.

ФОС включает контрольные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации. Фонд оценочных средств разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам), программы учебной дисциплины СГЦ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности. Формой промежуточной аттестации по учебной дисциплине является дифференцированный зачет.

2. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ПРОВЕРКЕ

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.

ОК.05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

ПК 1.2. Оформлять документы, регламентирующие организацию перевозочного процесса на транспорте.

ПК 3.1. Планировать и организовывать работу по транспортно-логистическому обслуживанию в сфере грузовых перевозок.

ПК 3.2. Планировать и организовывать работу по транспортному обслуживанию в сфере пассажирских перевозок.

3. ОЦЕНКА ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Описание системы оценивания

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация студентов по дисциплине СГЦ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности и проводятся в соответствии с существующими нормативными документами и являются обязательными.

Текущий контроль успеваемости по дисциплине СГЦ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности проводится в форме контрольных мероприятий по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем. Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность

выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);

- степень усвоения теоретического материала;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

При оценивании используется пятибалльная система.

Задания должны быть адекватны этапу познавательной деятельности обучаемых, каждому элементу структуры которой может соответствовать серия из нескольких заданий.

Промежуточная аттестация проводится в форме дифференцированного зачета.

3.2 Перечень оценочных средств

№ п/п	Формы оценивания	Общая характеристика формы оценивания	Способ представления формы оценивания в фонде оценочных средств
1	2	3	4
1	Устный опрос	Цель устного опроса – оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической и диалогической речью, уровень развития мышления. Обучающая функция устного опроса состоит в выявлении вопросов, которые по каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными в ходе учебных занятий и при подготовке к зачёту или экзамену, и определении способов коррекции пробелов в знаниях и умениях студентов. Устный опрос может осуществляться в различных видах (индивидуальный, групповой, фронтальный, комбинированный)	Тема опроса. Вопросы для индивидуального опроса. Критерии оценки ответа. Шкала оценивания.
2	Доклад	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской, научной или профессиональной задачи.	Темы докладов, сообщений. Требования к структуре. Критерии оценки. Шкала оценивания.
3	Письменный опрос	Письменный опрос – важнейший способ точного, лаконичного, связного изложения мысли, собственной точки зрения. Письменная проверка используется во всех видах контроля и осуществляется как в аудиторной, так и во внеаудиторной работе. Письменные работы могут включать: диктанты, тесты, контрольные работы, эссе, рефераты, курсовые работы, отчеты по практическим занятиям, отчеты по учебно-исследовательской работе студентов.	Варианты заданий
4	Самостоятельная работа	Небольшая по времени (15-20 минут) письменная проверка знаний и умений обучающихся по небольшой (ещё не пройденной до конца) теме курса. Основная цель самостоятельной работы – проверка усвоения способов решения учебных задач; осознания понятий; ориентировки в конкретных закономерностях, принципах, правилах. Если самостоятельная работа проводится на начальном этапе становления	Темы самостоятельных работ. Варианты заданий. Критерии оценки выполнения заданий. Шкала

		умения и навыка, то она не оценивается отметкой. Вместо неё даётся аргументированный анализ работы студентов, который проводится совместно с ними. Если умение находится на стадии закрепления, автоматизации, то самостоятельная работа может оцениваться отметкой.	оценивания. Эталоны ответов.
5	Тест	Педагогический тест определяется как система параллельных стандартизированных заданий равномерно возрастающей трудности, специфической формы, позволяющая качественно и эффективно измерить уровень и оценить структуру подготовленности обучающихся. По степени однородности задач тесты делятся на: <i>гомогенные</i> , предназначенные для контроля знаний и умений по одной дисциплине; <i>гетерогенный</i> , предназначенный для измерения уровня подготовленности по нескольким учебным дисциплинам, междисциплинарным курсам и профессиональным модулям.	Образцы и варианты тестовых заданий. Критерии оценки. Шкала оценивания. Формы оценочных листов.
6	Конспекты	Конспекты статей , параграфов и глав или полного текста брошюр, книг оцениваются с учетом труда, вложенного в их подготовку. Они не подменяются планами работ или полностью переписанным текстом: студент должен научиться отбирать основное. Конспект пишется в тетради с обозначением фамилии владельца. Обязательно указывается автор книги (статьи), место и год издания, а на полях помечаются страницы, где расположен конспектируемый текст. Качество конспекта повышается, когда студент сопровождает его своими комментариями, схемами или таблицами. Конспект доклада (реферата), лекции , прочитанного при подготовке к семинару. Должен отражать основные идеи заслушанного сообщения. Оценивается умение «свертывания информации» с использованием обозначений, схем, символов.	Темы, разделы, главы. Подлежащие конспектированию. Требования к форме составления конспекта. Шкала оценивания.
7	Реферат	Творческая исследовательская работа, основанная, прежде всего, на изучении значительного количества научной и иной литературы по теме исследования. Другие методы исследования могут применяться (и поощряться), но достаточным является работа с литературными источниками и собственные размышления, связанные с темой. Цель написания реферата – формирование умений краткого и лаконичного представления собранных материалов и фактов в соответствии с требованиями, предъявляемыми к научным отчетам, обзорам и статьям. Если предполагается публичная защита реферата, необходимо сформулировать требования не только к её оформлению, но и к защите. В этом случае будут оцениваться дополнительно коммуникативные компетенции студентов.	Перечень тем рефератов. Требования к оформлению и макет оформления. Порядок защиты. Критерии оценки. Шкала оценивания.

8	Практические задания	Практическое задание - это задание, с помощью которых у учащихся формируются и развиваются правильные практические действия, четкое и ясное задание по конкретной предметной области, требующее однозначно определяемого ответа или выполнения определенного алгоритма действий.	Тема практического задания. Критерии и шкалы оценивания
9.	Разноуровневые задачи и задания	Различают задачи и задания: а) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; б) реконструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей; в) творческого уровня, позволяющие оценивать и диагностировать способность студента интегрировать знания и умения из различных областей, аргументировать собственную точку зрения, оценивать качество работы своей и других.	Комплект разноуровневых задач и заданий. Критерии и шкалы оценивания.
10.	Собеседование	Специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, рассчитанная на выяснение объема знаний студента по определенному разделу, теме, проблеме и т.п., которые изучались как на занятиях, так и в процессе самостоятельной работы.	Тема собеседования, вопросы собеседования. Критерии оценки результатов собеседования.
11.	Творческое задание	Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать широкий спектр общих и профессиональных умений, способность студента интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения, творчески подходить к решению поставленных задач. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.	Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий. Требования и макеты оформления результатов работы. Критерии оценки. Шкала оценивания.
12.	Контрольная работа	Работа, в которой измеряется уровень знаний, навыков, умений. Используется как средство для установления эффективности осуществления образовательной деятельности. Может быть проведена в устной форме, на бумаге, с помощью	Образцы и варианты тестовых заданий. Критерии оценки. Шкала

		компьютера в течении определенного периода времени под контролем. Может состоять из нескольких вопросов, упражнений, заданий. Может отличаться по строгости - любые материалы могут быть запрещены, либо можно использовать один или несколько дополнительных инструментов.	оценивания.
13.	<i>Практические занятия</i>	Практическое занятие - это задание, с помощью которых у учащихся формируются и развиваются правильные практические действия, четкое и ясное задание по конкретной предметной области, требующее однозначно определяемого ответа или выполнения определенного алгоритма действий.	Задания для проведения практического занятия.
14.	<i>Дифференцированный зачет</i>	Контрольное мероприятие, которое проводится по окончании изучения дисциплины в виде, предусмотренном учебным планом.	Комплект заданий по вариантам. Критерии оценки выполнения заданий. Эталоны ответов.

3.3. Формы и методы оценивания

Контроль и оценка освоения учебной дисциплины по разделам и темам:

Элементы учебной дисциплины	Формы и методы контроля			
	Текущий контроль		Промежуточная аттестация	
	Форма контроля	Проверяемые ОК, ПК	Форма контроля	Проверяемые ОК, ПК
Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности. Тема 1.1. Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи.	Собеседование Устный опрос Письменный опрос	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2		
Тема 1.2. Роль образования в современном мире.	Устный опрос Самостоятельная работа Сообщение	ОК 02; ОК 04; ОК 05 ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2		
Тема 1.3. Значение иностранного языка в освоении профессии.	Устный опрос Самостоятельная работа Письменный опрос Тестирование	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2		
Тема 1.4. Основы делового общения.	Устный опрос Самостоятельная работа Письменный опрос	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09; П К 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2		
Тема 1.5. Рынок труда, трудоустройство и карьера.	Устный опрос Самостоятельная работа Письменный опрос	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2		
Раздел 2. Научно- технический прогресс: открытия, которые потрясли мир. Тема 2.1. Достижения и инновации в науке и технике и их изобретатели. Отраслевые выставки.	Устный опрос Письменный опрос Тестирование	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2	Дифференци- рованный	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09;
Раздел 3. Всероссийское чемпионатное движение по профессиональному мастерству	Устный опрос Самостоятельная работа	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09;		

«Профессионалы». Тема 3.1. Всероссийское чемпионатное движение по профессиональному мастерству «Профессионалы» от прошлого к настоящему.	Письменный опрос	ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2	зачет	ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2
Раздел 4. Профессиональное содержание. Тема 4.1. Техническая документация (документы, журналы, графики, справки).	Устный опрос Письменный опрос Самостоятельная работа Презентация	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2		
Тема 4.2. Инструменты, оборудование (Пульс управления ДСП дежурного по станции АРМ ДСП и ДНЦ)	Устный опрос Презентация Контрольная работа	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2		
Тема 4.3. Техника безопасности охраны труда.	Устный опрос Самостоятельная работа Тестирование	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2	Дифференци- рованный зачет	ОК 04; ОК 05; ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2
Тема 4.4. Решение стандартных и нестандартных профессиональных ситуаций в организации перевозочных процессов на железнодорожном транспорте.	Устный опрос Письменный опрос Контрольная работа	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2		
Тема 4.5. Саморазвитие в профессии.	Устный опрос Письменный опрос Тестирование	ОК 02; ОК 04; ОК 05; ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2	Дифференци- рованный зачет	ОК 04; ОК 05; ОК 09; ПК 1.2; ПК 3.1; ПК 3.2

4. ЗАДАНИЯ ДЛЯ ОЦЕНКИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Типовые задания для текущего контроля

УСТНЫЙ ОПРОС

1. Описание

Устный опрос проводится с целью контроля усвоенных умений и знаний и последующего анализа типичных ошибок и затруднений обучающихся в конце изучения раздела/темы.

На проведение опроса отводится 20 минут.

При работе обучающийся может использовать следующие источники: *таблицы: «Множественное число существительных», «Местоимения и их виды», «Степени сравнения прилагательных и наречий», «Числительные», «Видовременные формы глагола» (Активный и пассивный залог). Учебники - Голубев А.П. и др. «Английский язык для технических специальностей», 2022г., Радовель В.А. «Английский язык для железнодорожных специальностей», 2022г. Интернет – ресурсы.*

2. Примерные вопросы

Раздел/Тема	Вопросы
Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности. Тема 1.1. Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи.	1. What do the holidays reflect? 2. When do Americans celebrate Christmas? 3. Is the 1- st of January widely celebrated? 4. What is the most important holiday in USA? 5. What are the holidays when people stay off work? 6. What holiday is Plymouth Rock connected with? 7. What is the most favorite holiday of children in the USA? 8. What American holiday do you like best of all? 9. Why do you like this holiday? 10. What holidays are similar in Russia and in the USA?
Тема 1.2. Роль образования в современном мире.	1. What is the main difference of the education systems of Russia and abroad? 2. What is the second difference between them? 3. Is any difference in the teacher-student relationship, ctheir role in the learning process? 4. Is the transition to the European education system completely widespread in Russia? 5. Do graduates of Russian universities confirm their diplomas abroad? 6. What is the main advantage of a foreign university diploma? 7. Where are educational institutions equipped with the

Тема 2.1. Достижения и инновации в науке и технике и их изобретатели. Отраслевые выставки.

Примерный рассказ по теме: «Выставки отраслевой направленности».

National and international exhibitions

Very many national and international specialized exhibitions are held every year in different countries of our world. From year to year the number of companies and countries participating in such exhibitions is growing. The scope of exhibitions is also getting larger.

The present exhibitions include a wide range of showpieces showing the important achievements in different fields of science, industry and agriculture of different countries.

These exhibitions are usually crowded with different visitors with their different interests and demands. The participants of these exhibitions can negotiate with their customers, sale their goods and purchase the goods they need.

A national or an international exhibition is a way to advertise the products of a company. Such exhibitions usually have their mottoes, for example: people and environment, economic cooperation, technical progress and so on. The international exhibitions fasten the friendship among different nations and countries.

Раздел 3. Всероссийское чемпионатное движение по профессиональному мастерству. «Профессионалы».

Тема 3.1. Всероссийское чемпионатное движение по профессиональному мастерству. «Профессионалы» от прошлого к настоящему.

Примерные диалоги по теме «Чемпионатное движение «Профессионалы»:

Dialogue 1: Company Representative and Championship Organizer

Company Representative: Hello! We would like to become partners of the championship.

Organizer: Good afternoon! We're glad you're interested. Tell us more about your proposals.

Company Representative: Our company is ready to provide financial support and assist in developing tasks that are as close to real production challenges as possible.

Organizer: That's wonderful! We appreciate business involvement in developing professional education. Which competencies are you interested in?

Company Representative: We're interested in information technology and industrial production.

Organizer: Great! We'll prepare all necessary documents for you and explain the next steps.

Диалог 1: Представитель предприятия и организатор чемпионата

Представитель: Здравствуйте! Мы хотели бы стать партнёрами чемпионата.

Организатор: Добрый день! Рады вашему интересу. Расскажите подробнее о ваших предложениях.

Представитель: Наша компания готова предоставить финансовую поддержку и помочь с разработкой заданий, максимально приближенных к реальным производственным задачам.

Организатор: Это замечательно! Мы ценим участие бизнеса в развитии профессионального образования. Какие компетенции вас интересуют?

Представитель: Нас интересуют информационные технологии и промышленное производство.

Организатор: Отлично! Мы подготовим для вас все необходимые документы и расскажем о дальнейших шагах.

Dialogue 2: Championship Participants

Participant 1: Hi! Are you also participating in the championship?

Participant 2: Yes, hi! I'm in the «Industrial Production» category.

Participant 1: Cool! I'm in «Information Technology». How are you preparing?

Participant 2: I train every day, learning new technologies. And you?

Participant 1: I'm also preparing actively. You know, participating in the championship is not only about competing but also an excellent opportunity for professional growth.

Participant 2: I agree! And winners receive good prizes.

Participant 1: Yes, and most importantly, it's about experience and new connections. Good luck to both of us!

Participant 2: Thanks! Good luck to you too!

Диалог 2: Участники чемпионата

Участник 1: Привет! Ты тоже участвуешь в чемпионате?

Участник 2: Да, привет! Я в категории «Промышленное производство».

Участник 1: Круто! А я в «Информационных технологиях». Как готовишься?

Участник 2: Тренируюсь каждый день, изучаю новые технологии. А ты?

Участник 1: Тоже активно готовлюсь. Знаешь, участие в чемпионате — это не только соревнование, но и отличная возможность для профессионального роста.

Участник 2: Согласен! И победители получают хорошие призы.

Участник 1: Да, и главное — это опыт и новые знакомства. Удачи нам обоим!

Участник 2: Спасибо! Тебе тоже удачи!

Раздел 4. Профессиональное содержание.

Тема 4.1. Техническая документация (документы, журналы, графики, справки).

Примерное задание работы с фрагментом технической документации:

1. Прочитайте фрагмент технической документации и ответьте (устно) на следующие вопросы:

Before performing any maintenance, ensure the vehicle is parked on a level surface with the engine off. Refer to the service manual for torque specifications. Use a calibrated torque wrench to tighten bolts to the recommended values.

Document all procedures in the maintenance log. Wear PPE (personal protective equipment) at all times.

1. What must be done before maintenance?
2. Where can you find torque specifications?
3. Which tool is required for precise tightening?
4. Why are documenting procedures important?
5. What does “PPE” stand for?

Ответы:

1. The vehicle must be parked on a level surface and the engine must be turned off.
2. You can find torque specifications in the service manual.
3. A calibrated torque wrench is required for precise tightening.
4. Documenting procedures are important to keep a record of all performed actions.
5. “PPE” stands for personal protective equipment.

3. Критерии оценки устных ответов

Оценка «5» «отлично» - студент показывает полные и глубокие знания программного материала, логично и аргументировано отвечает на поставленный вопрос, а также дополнительные вопросы, показывает высокий уровень теоретических знаний.

Оценка «4» «хорошо» - студент показывает глубокие знания программного материала, грамотно его излагает, достаточно полно отвечает на поставленный вопрос и дополнительные вопросы, умело формулирует выводы. В тоже время при ответе допускает несущественные погрешности.

Оценка «3» «удовлетворительно» - студент показывает достаточные, но не глубокие знания программного материала; при ответе не допускает грубых ошибок или противоречий, однако в формулировании ответа отсутствует должная связь между анализом, аргументацией и выводами. Для получения правильного ответа требуется уточняющие вопросы.

Оценка «2» «неудовлетворительно» - дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками.

ПИСЬМЕННЫЙ ОПРОС

1. Описание

Письменный опрос проводится с целью контроля усвоенных умений и знаний и последующего анализа типичных ошибок и затруднений обучающихся в конце изучения раздела/темы.

На проведение опроса отводится 20 минут.

При работе обучающийся может использовать следующие источники: *таблицы: «Множественное число существительных», «Местоимения и их виды», «Степени сравнения прилагательных и наречий», «Числительные»,*

«Видовременные формы глагола» (Активный и пассивный залог). Учебники: Голубев А.П. и др. «Английский язык для технических специальностей», 2022г., Радовель В.А. «Английский язык для железнодорожных специальностей», 2022г. Интернет – ресурсы.

2. Примерные задания

Раздел/Тема	Задания
Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности. Тема 1.1. Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи.	Ответить письменно на следующие вопросы: 1. What are the names of the islands situated to the west of the continent of Europe? 2. What parts does the island of Great Britain consist of? 3. How many parts is Ireland divided into? 4. What is the official name of Great Britain? 5. Name the seas and oceans the country is washed by. 6. How large is the territory of the UK? 7. How are the people living in the UK called? 8. Why is the climate of the British Isles moderate? 9. What is the highest mountain in the UK? 10. What are the longest and most important rivers in the UK? 11. What is the capital of the country? 12. Prove that the UK has a very convenient position. 13. Give the names of famous people of Great Britain. 14. What type of state is the UK? 15. Who rules the country in fact? 16. How often do the elections take place? 2. Раскройте скобки и запишите глагол в форме the Past Simple или the Past Perfect. 1. The telephone on his table (to ring) and he (to pick) it up. 2. My mother was worried because I (not to be) in touch with her for a long time. 3. I thanked him for what he (to do) for me. 4. Young lady (to put) on her coat and (to go) for a walk. 5. Hardly it (to stop) raining when a rainbow appeared in the sky. 6. My friend was late because he (to stick) in a jam. 7. The house he (to build) was of a modern design. 8. She (to be) a stronger person than she had been a few months ago. 9. We went out after it (to stop) snowing. 10. The tourist (to pay) the bill and (to leave) that cafe.

Тема 1.3. Значение иностранного языка в освоении профессии	3. Записать ответы на вопросы викторины, опираясь на содержание текста и личные знания. 1. What public holidays do you know in the USA? 2. What is the biggest national holiday in the US? 3. Birthdays of what political figures are national holidays? 4. What day is celebrated on the fourth Thursday in November? 5. What holiday is celebrated on the first Monday in September? 6. What holidays do many children like to celebrate best of all? 7. What day is on the first Monday in May? 8. What do Americans celebrate on November 11? 9. There are some traditional holidays, which are also neither legal, nor official? 10. On the third Monday in February Americans celebrate this holiday in honor of two greatest presidents. How is this holiday called? 11. What Irish religious holiday do Americans celebrate on March 17? 12. On October 9, Americans celebrate Leif Erickson's Day, but it doesn't abolish the holiday on October 12. What is this holiday? 13. What day is celebrated on Sunday in April or May? 14. What is celebrated on October 31? 15. When do people sing old traditional song, such as "Jingle Bells"? 16. On what day do all people in America wear something green? 17. When do people eat a big turkey dinner? 18. What is a day of love and friendship? 19. Which of the holidays are similar (сходные) to those in Russia? 1 вариант 1.Перевести следующие словосочетания на английский язык: Больше узнать и открыть; благодаря глубоким знаниям иностранных языков; совместные предприятия; необходимо; в частности; путешествовать за рубежом; свободное время; знакомиться с культурной жизнью; принимать участие в беседах; англо-говорящие страны; управление воздушным транспортом; в настоящее время; служба оказания помощи на море; аварийно-
--	--

спасательная служба; реклама; спутниковое вещание; торговля за рубежом; международная транспортная связь; клиенты; бытовое обслуживание.

2. Составьте словосочетания, подобрав к словам из левой колонки подходящие слова из правой колонки.

- | | |
|----------------------|------------------|
| 1. To enjoy | a) acquainted |
| 2. To get | b) treaties |
| 3. To develop | c) networks |
| 4. To hold | d) information |
| 5. To conclude | e) popularity |
| 6. To open up | f) abroad |
| 7. To consist of | g) fluently |
| 8. To transmit | h) mind |
| 9. To travel | i) opportunities |
| 10) To speak English | j) negotiations |

2 вариант

1. Перевести следующие словосочетания на английский язык:

Хорошо известно; пользоваться популярностью; взаимосвязанные компьютерные сети; нести информацию; позволять; соединять; состоять; разрушать; оставлять; обмениваться информацией с пользователями; мгновенный объем информации; среда для сотрудничества и взаимосвязи; само собой разумеется; самый распространенный язык; проводить деловые сделки; передавать; в наибольшей степени; овладеть английским языком как можно лучше; продвигаться по службе.

2. Составьте словосочетания, подобрав к словам из левой колонки подходящие слова из правой колонки.

- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1. Air traffic | a) broadcasting |
| 2. Foreign | b) venture |
| 3. Profound | c) saying |
| 4. Satellite | d) language |
| 5. Joint | e) way |
| 6. Emergency | f) extent |
| 7. Educated | g) control |
| 8. In a proper way | h) person |
| 9. To the utmost | i) service |
| 10) It goes without | j) knowledge |

Тема 1.4. Основы делового общения.

Примерное письменное задание для работы с диалогом:

1. Заполните пропуски в телефонном разговоре данными выражениями:

can you send, can I call you, can you hear, can I help you, don't have, can't tell, could I speak to, could you hold, could you repeat, could you speak, could you tell me.

Jon: Good morning, the Tech Store, this is Jon speaking.

Sara: (1) _____ someone in Customer Services, please?

Jon: Yes, of course, I'll put you through.

Mark: Customer Services, Mark speaking, how (2) _____?

Sara: I'm calling about your new Samsung DVD players. (3) _____ if you have any in stock?

Mark: I'll just go and see. (4) _____ the line please?

Sara: Yes, no problem, I'll wait.

Mark: Hello? I (5) _____ any on the shelves. I'll need to check the order status

on the computer. (6) _____ back?

Sara: Certainly. My name is Sara Hall and my telephone number is 0582 1067.

Mark: Sorry, (7) _____ up? It's a terrible line.

Sara: Is that better? (8) I _____ me now?

Mark: Yes, that's much better. (9) _____ the number please?

Sara: Of course, It's 0582 1067. I'll be on this number all morning.

Mark: Sorry, (10) I _____ you if we've got any DVDs in stock right now, but I'll get back to you as soon as I have information. Was there anything else?

Sara: Yes, (11) _____ send me a copy of your latest catalogue?

Mark: Of course, I'll put one in the post to you today. What's your address?

Sara: It's 25 Ridley Lane, Lower.

Ответы:

(1) could I speak to, (2) can I help you? (3) could you tell me (4) could you hold (5) don't have (6) can I call you back? (7) could you speak (8) can you hear me now? (9) could you repeat the number please? (10) can't tell (11) can you send me.

Раздел 2. Научно-технический прогресс: открытия, которые потрясли мир.

Тема 2.1. Достижения и инновации в науке и технике и их изобретатели.

Отраслевые выставки.

Примерное выполнение после текстовых заданий:

1. Прочитайте текст, постарайтесь понять его содержание.

Railway Interchange

Railway Interchange is the largest combined railway exhibition and technical conference in North America. Attended by nearly 10,000 industry professionals from around the globe, this massive event is held every two years in major US cities and includes an impressive outdoor rail yard exhibits on alternating years.

Railway Interchange exhibitors include a vast array of companies and organizations, both large and small, from all key segments of the rail industry.

As a point of reference, Railway Interchange 2015 attracted 9,571 registered attendees from 42 countries, including Australia, Brazil, China, Germany, India, Mexico, Russia, and South Africa. Purchasing professionals, specifying engineers, railroad employees, and other railroad influencers (e.g. other railroad staff, government regulators, representatives from municipalities, members of the trade press, university students) comprise the other portion of attendees, making Railway Interchange a focused, vibrant, engaged, and information-driven audience.

2. Найдите и запишите продолжение указанных предложений.

1. Railway Interchange is the largest
2. This massive event is held every two years in major US cities and
3. Railway Interchange exhibitors include
4. Railway Interchange 2015 attracted 9,571 registered attendees from 42 countries
5. Purchasing professionals, specifying engineers, railroad employees, and other railroad influencers comprise

3. Отметьте следующие утверждения true- верные , false- неверные.

Исправьте неверные утверждения и запишите их правильный вариант.

- 1) Railway Interchange is TV show.
- 2) The place of this show is South Africa
- 3) It includes more than 40 participants.
- 4) Railway Interchange is devoted to rail students.

Раздел 3. Всероссийское чемпионатное движение по профессиональному мастерству «Профессионалы».

Тема 3.1. Всероссийское чемпионатное движение по профессиональному мастерству «Профессионалы»: от прошлого к настоящему.

Примерный вариант работы с диалогами:

Перевести диалоги и записать их на английском языке:

Диалог 1: Беседа студента и куратора о чемпионате.

Куратор: Привет, Саша! Как твои дела с подготовкой к чемпионату «Профессионалы»?

Студент: Здравствуйте! В целом, всё хорошо, но есть некоторые моменты, которые меня беспокоят.

Куратор: Расскажи подробнее. Что именно тебя тревожит?

Студент: Я переживаю из-за сложности заданий. Они кажутся очень серьёзными.

Куратор: Понимаю твои переживания. Но помни, что чемпионат — это не только проверка знаний, но и возможность показать свои навыки. К тому же, задания максимально приближены к реальным производственным задачам.

Студент: Да, это правда. А какие призы можно получить?

Куратор: Победители получают медали и денежные призы. Но, главное — это опыт и возможность попасть на стажировку в крупные компании.

Студент: Здорово! Спасибо за поддержку. Буду усердно готовиться.

Диалог 2: Беседа эксперта и участника чемпионата

Эксперт: Добрый день! Расскажи, как ты готовишься к соревнованиям?

Участник: Здравствуйте! Я тренируюсь каждый день, изучаю новые техники и отрабатываю практические навыки.

Эксперт: Отлично! Какие компетенции ты выбрал?

Участник: Я участвую в категории «Информационные технологии».

Эксперт: Хороший выбор. Помни, что на чемпионате оцениваются не только технические навыки, но и организация рабочего места, скорость выполнения заданий.

Участник: Да, я знаю. Стараюсь уделять внимание всем аспектам.

Эксперт: Молодец! Если у тебя возникнут вопросы, обращайся.

Диалог 3: Студент и преподаватель о чемпионате

Преподаватель: Привет, Миша! Слышал про чемпионат «Профессионалы»? Это соревнования по профессиональному мастерству. Хочешь принять участие в нем?

Студент: А что это такое?

Преподаватель: Чемпионат даёт возможность попробовать себя в разных профессиях, получить ценный опыт и даже попасть на стажировку в крупные компании.

Студент: Звучит интересно! А с чего начать?

Преподаватель: Сначала выбери направление, которое тебе интересно. Потом мы поможем с подготовкой и тренировками.

Студент: Отлично! Я хочу попробовать.

Ответы:

Dialogue 1: Student and Mentor about the Championship

Mentor: Hi, Sasha! How are you doing with your preparation for the «Professionals» Championship?

Student: Hello! Overall, things are going well, but there are some concerns I have.

Mentor: Tell me more. What exactly are you worried about?

Student: I'm concerned about the complexity of the tasks. They seem very challenging.

Mentor: I understand your concerns. But remember that the championship is not only a test of knowledge but also an opportunity to showcase your skills. Besides, the tasks are as close to real production challenges as possible.

Student: That's true. What kind of prizes can you win?

Mentor: Winners receive medals and cash prizes up to 300 thousand rubles. But the main thing is the experience and the opportunity to get an internship at major companies.

Student: Great! Thanks for the support. I'll prepare diligently.

Dialogue 2: Expert and Championship Participant

Expert: Good afternoon! Tell me, how are you preparing for the competition?

Participant: Hello! I train every day, learning new techniques and practicing practical skills.

Expert: Excellent! Which competencies have you chosen?

Participant: I'm participating in the «Information Technology» category.

Expert: That's a good choice. Remember that the championship evaluates not only technical skills but also workplace organization and task completion speed.

Participant: Yes, I know. I try to pay attention to all aspects.

Expert: Great job! Don't hesitate to ask questions if you have any.

Dialogue 3: Student and Teacher about the Championship

Teacher: Hi, Masha! Have you heard about the «Professionals» Championship?

Student: What is it?

Teacher: It's a professional skills competition. Would you like to participate?

Teacher: Yes, it's a competition that gives you the opportunity to try different professions, gain valuable experience, and even get an internship at major companies.

Student: That sounds interesting! Where do I start?

Teacher: First, choose a field that interests you. Then we'll help with preparation and training.

Student: Great! I want to give it a try.

Раздел 4. Профессиональное содержание.

Тема 4.1. Техническая документация (документы, журналы, графики, справки)

Примерные варианты заданий:

Задание 1. Запишите подходящие по смыслу термины из списка:

(overhaul, torque wrench, diagnostic scanner, wear indicators, lubrication points, service interval, fault diagnosis, calibration, preventive measures, compliance)

1. The _____ helps identify engine malfunctions quickly.
2. Always use a _____ to avoid over-tightening bolts.
3. Check the _____ on tires to assess their condition.
4. The recommended _____ for this vehicle is every 10,000 km.
5. Regular _____ extend the lifespan of moving parts.
6. _____ of suspension components requires special equipment.
7. _____ include replacing filters and checking fluid levels.
8. Ensure _____ with safety regulations during repairs.
9. Accurate _____ is critical for sensor performance.
10. A complete engine _____ may be needed after 200,000 km.

Ответы:

1. diagnostic scanner
2. torque wrench
3. wear indicators
4. service interval
5. lubrication points
6. calibration
7. preventive measures
8. compliance
9. fault diagnosis
10. overhaul

2. Прочитайте текст и выполните лексико-грамматические упражнения.

Digital Documentation Systems in Rail Transport

Modern railways use Electronic Document Management Systems (EDMS) to streamline paperwork. These systems allow:

- Real-time updating of train schedules.
- Digital signing of waybills.
- Automated generation of maintenance logs.
- Cloud storage of duty rosters.
- Instant reporting of incidents via mobile apps.

Benefits include reduced errors, faster data retrieval, and improved regulatory compliance. However, staff must be trained to use these systems effectively. Cyber security measures are also critical to protect sensitive operational data.

Упражнение 1. Вставьте подходящие по смыслу термины, указанные ниже, в предложения.

(EDMS, cloud storage, digital signing, automated generation, real-time updating, cyber security)

1. _____ enables instant changes to train schedules.
2. _____ allows waybills to be approved electronically.
3. Maintenance logs are created through _____ to save time.
4. Duty rosters are saved in _____ for easy access.
5. _____ protects railways from data breaches.
6. _____ is the core system for managing railway documents digitally.

Ответы: 1–Real-time updating, 2–Digital signing, 3–automated generation, 4–cloud storage, 5–Cyber security, 6–EDMS.

3. Прочитайте текст и запишите ответы на вопросы к нему.

Compliance and Archiving of Railway Records

Railway companies must adhere to strict archiving protocols:

- All operational documents are retained for minimum 5 years.
- Digital records are backed up weekly to prevent data loss.
- Hard copies are stored in fireproof cabinets.
- Access to sensitive documents is restricted to authorized personnel.
- Annual audits verify compliance with national transport regulations.

Non-compliance can result in fines or suspension of operating licenses. Therefore, meticulous record-keeping is not just a procedural requirement but a legal obligation.

1. What is the minimum retention period for railway documents?
2. How often are digital records backed up?
3. Where are hard copies stored?
4. Who is restricted to sensitive documents?
5. What are the consequences of non-compliance?

Ответы:

1. The minimum retention period for railway documents is 5 years.
2. Digital records are backed up weekly.
3. Hard copies are stored in fireproof cabinets.
4. Access to sensitive documents is restricted to authorized personnel.
5. Non-compliance can result in fines or suspension of operating licenses.

4. Изучите общую характеристику документов и письменно ответьте на указанные ниже вопросы.

Train Dispatching Documentation

Effective train dispatching relies on precise documentation. Key forms include:

- **Train Movement Orders** — authorize train movements, specify routes, and set speed limits.
- **Signal System Logs** — record signal status, malfunctions, and maintenance actions.
- **Cargo Loading Sheets** — detail cargo type, weight, placement, and securing methods.
- **Brake Test Certificates** — confirm that braking systems meet safety standards.
- **Weather Impact Reports** — document how weather affects operations and any resulting delays.

All documents must be completed in real time and stored in the central dispatching system. Any discrepancies must be reported immediately to avoid safety risks.

1. What is the purpose of Train Movement Orders?
2. What information do Cargo Loading Sheets contain?
3. Why are Brake Test Certificates important?
4. Where are all documents stored?
5. What should be done if discrepancies are found?

Ответы:

1. They authorize train movements, specify routes, and set speed limits.
2. Cargo Loading Sheets detail cargo type, weight, placement, and securing methods.
3. Brake Test Certificates confirm that braking systems meet safety standards.
4. All documents must be stored in the central dispatching system.
5. Any discrepancies must be reported immediately.

5. Выполнить лексико-грамматические задания:

Задание 1: заполните пропуски следующими терминами:

train movement orders, signal system logs, cargo loading sheets, brake test certificates, weather impact reports

1. _____ are essential for verifying the safety of braking systems.
2. Dispatchers use _____ to control train routes and speeds.
3. _____ help track signal malfunctions and repairs.
4. _____ detail how cargo is secured in wagons.
5. _____ explain delays caused by adverse weather.

Ответы: 1—brake test certificates; 2—train movement orders; 3—signal system logs; 4—cargo loading sheets; 5—weather impact reports.

Тема 4.2. Инструменты, оборудование (Пульт управления ДСП дежурного по станции и АРМ ДСП и ДНЦ)

Примерные варианты заданий:

1. Прочитайте текст и вопросы к нему. Запишите перевод вопросов.

The Station Master's Control Panel (Пульт управления ДСП)

The Station Master's Control Panel (DSP panel) is a critical interface for managing train movements and ensuring safety at a railway station. It combines mechanical and digital components to provide real-time control over tracks, signals, and switches.

Key elements of the panel include:

- **Track display board** — a visual representation of the station layout, showing occupied and free tracks via illuminated indicators;
- **Route setting buttons** — allow the ДСП to define train paths by activating specific sequences of signals and points;
- **Signal control switches** — manually override automatic signals in emergency situations;
- **Point (switch) controls** — operate railway switches to direct trains onto different tracks;
- **Emergency stop button** — instantly halts all train movements in a critical zone;
- **Communication console** — integrates radio, telephone, and intercom systems for coordination with drivers and other staff;
- **Train detection indicators** — show the presence of trains on specific sections via axle counters or track circuits;
- **Section occupation lights** — illuminate to indicate track section usage;
- **Log recorder** — automatically documents all operations for audit and incident analysis.

Modern panels often include touchscreen interfaces and remote monitoring capabilities, allowing the ДСП to control distant sections of the station. All actions must comply with national signaling regulations, and the ДСП is responsible for verifying the correctness of every command.

1. What is the primary function of the Station Master's Control Panel?
2. Which component shows the station layout and track status?
3. How does the ДСП define train paths?

4. What is the purpose of the emergency stop button?
5. Which systems are integrated into the communication console?
6. How do train detection indicators work?
7. Why is the log recorder important?
8. What modern features are added to contemporary control panels?

Перевод вопросов:

1. Какова основная функция пульта управления ДСП?
2. Какой компонент отображает схему станции и статус путей?
3. Как ДСП задаёт маршруты поездов?
4. Для чего нужна кнопка экстренной остановки?
5. Какие системы интегрированы в консоль связи?
6. Как работают индикаторы обнаружения поездов?
7. Почему регистратор событий важен?
8. Какие современные функции добавлены в современные пульты управления?

2. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Упражнение 1. Заполните пропуски терминами из текста:

track display board, route setting buttons, signal control switches, point controls, emergency stop button, communication console, train detection indicators, log recorder.

1. The _____ provides a visual map of the station's tracks and their current status.
2. To direct a train onto a specific path, the ДСП uses _____.
3. In an emergency, the _____ can halt all train movements instantly.
4. _____ allow manual adjustment of signals if automation fails.
5. The _____ manages radio, phone, and intercom connections.
6. _____ show whether a track section is occupied.
7. All operations are recorded by the _____ for future reference.
8. _____ are used to switch rails and guide trains to different tracks.

Ответы:

1. track display board;
2. route setting buttons;
3. emergency stop button;
4. signal control switches;
5. communication console;
6. train detection indicators;
7. log recorder;
8. point controls.

3. Критерии оценки письменных ответов

5» «отлично» - в работе дан полный, развернутый ответ на поставленные вопросы. Изложение знаний в письменной форме полное, системное в соответствии с требованиями учебной программы. Знание об объекте демонстрируется на фоне понимания его в системе данной науки и

междисциплинарных связей. Ответ изложен литературным языком с использованием научной терминологии.

«4» «хорошо» - в работе дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показано умение выделить существенные и несущественные признаки. Имеющиеся у обучающегося знания соответствуют минимальному объему содержания предметной подготовки. Изложение знаний в письменной форме полное, системное в соответствии с требованиями учебной программы. Возможны несущественные ошибки в формулировках. Ответ логичен, изложен литературным языком с использованием научной терминологии.

«3» «удовлетворительно» - дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ. Допущены ошибки в раскрытии понятий, употреблении терминов. Оформление требует поправок, коррекции.

«2» «неудовлетворительно» - дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Изложение неграмотно, допущены существенные ошибки. Отсутствует интерес, стремление к добросовестному и качественному выполнению учебных заданий.

ТЕСТЫ

1. Описание

Тесты проводятся с целью контроля усвоенных умений, знаний и последующего анализа типичных ошибок (затруднений) обучающихся в конце изучения раздела/темы.

На выполнение теста отводится 15 минут.

Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности.

Тема 1.1. Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи.

Тема 1.2. Роль образования в современном мире.

Тема 1.3. Значение иностранного языка в освоении профессии.

Варианты заданий

Вариант 1

1. Выберите перевод словосочетания *важное событие*

a. religious holiday b. important event c. widely celebrate

2. Вставьте подходящее по смыслу слово.

Christmas is the main religious _____ in many countries.

a. rule b. holiday c. history

3. Переведите с русского на английский: *петь рождественские песни*

a. cooking contest b. to throw streamers c. to sing carols

4. Выберите лишнее по значению слово

a. customs b. traditions c. public

5. Употребите глагол в скобках в Past Simple.

Tom (to return) from the cinema at 5 o'clock.

- a. returns b. return c. returned

6. Определить видовременную форму глагола группы Past: had met

- a. Simple b. Progressive t c. Perfect

7. Выберите глагол в Past Progressive

- a. was making b. is making c. has made

8. Поставьте глагол в предложении в Present Simple.

People___ tennis all over the world.

- a. played b. will play c. play

9. Переведите на русский язык.

Our mother always cooks breakfast.

- a. Мама всегда готовит завтрак.
b. Мама приготовит завтрак.
c. Завтрак был приготовлен мамой.

10. Переведите словосочетание: to accept the position

- a. занять должность b. заключить договор c. принять предложение

11. Закончите предложение.

Facebook is the most popular social _____.

- a. browser b. the Internet c. network

12. Составьте предложение: reads, he, online, books, and, magazines.

- a. He reads books and magazines online.
b. Online books and magazines he reads.
c. Online he magazines and books reads.

13. Поставьте глагол в правильную форму.

She often_____us to help her in the kitchen.

- a. asks b. will ask c. asked

14. Замените дополнение, выраженное существительным, на местоимение в объектном падеже.

We expected Tom to be late.

- a. him b. he c. his

15. Выберите правильный вариант ответа.

He will come if you_____ him.

- a. will call b. call c. called

Вариант 2

1. Выберите перевод словосочетания следовать обычаям

- a. follow customs b. religious holiday c. important event

2. Вставьте подходящее по смыслу слово.

Every nation has its own long-lived_____.

- a. culture b. traditions c. rule

3. Переведите с русского на английский: показ фейерверков

- a. street parades b. to sing carols c. fireworks display

4. Выберите лишнее по значению слово

- a. types b. holidays c. festivals

5. Употребите глагол в скобках в Past Simple.

I (to finish) my homework at 7 o'clock.

- a. finish b. finished c. finishes

6. Определить видовременную форму глагола группы Past: wrote

- a. Simple b. Progressive t c. Perfect

7. Выберите глагол в Past Progressive

- a. are reading b. has read c. were reading

8. Поставьте глагол в предложении в Present Simple.

People _____ football in winter in Great Britain.

- a. played b. plays c. play

9. Переведите на русский язык.

I asked the important question .

- a. Мне задали важный вопрос. b. Я задал важный вопрос. c. Мне будет задан важный вопрос.

10. Переведите словосочетание: to have good references

- a. иметь хорошую должность b. иметь хорошие отзывы c. занять должность

11. Закончите предложение.

Google is my favorite search _____.

- a. network b. download c. engine

12. Составьте предложение:

the, day, I, Internet, every, use

- a. The Internet I every day use.
b. I every day the Internet use.
c. I use the Internet every day.

13. Поставьте глагол в правильную форму.

Our teacher ... happy with our congratulations of her birthday tomorrow.

- a. is b. will be c. was

14. Замените дополнение, выраженное существительным, на местоимение в объектном падеже.

I asked my friends to help me.

- a. they b. them c. their

15. Выберите правильный вариант ответа.

If you _____ tickets we will visit Paris.

- a. will buy b. bought c. buy

Эталоны ответов:

Вариант 1

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ответ:	b	b	c	c	c	c	a	c	a	a	c	a	a	a	b

Вариант 2

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ответ:	a	b	c	a	b	a	c	c	b	b	a	c	b	b	c

Вариант 3

1. Выберите правильный вариант ответа.

... at the University are given to large groups of students.

- a) Trees b) Lectures c) Coffee

2. Выберите правильный вариант ответа.

People in our country have the right for education. It is our ... right.

- a) constitutional b) instinct c) private

3. Выберите правильный вариант перевода предложения.

I saw her at home yesterday.

- a) Я видел ее дома вчера.
b) Я видел, как она пришла домой.
c) Я сказал ей идти домой.

4. Поставьте глагол, подходящий по смыслу:

He _____ because he was busy.

- a) went b) didn't go c) gone

5. Выберите форму образования степеней сравнения прилагательного *small*.

- a) small – smaller – the smallest b) small – smaller – more small c) small – smaller – smallest

6. Выберите форму образования степеней сравнения прилагательного *difficult*.

- a) difficult – difficulter – difficultest b) difficult – difficulter – the most difficult
c) difficult – more difficult – the most difficult

7. Соотнесите словосочетание и его перевод.

compulsory primary education

- a) обязательное начальное образование b) второе высшее образование
c) необходимое вторичное образование

8. Выберите правильный вариант перевода прямой речи в косвенную.

He said, "I went to the city yesterday."

- a) He said he went to the city yesterday. b) He said he had gone to the city the day before.
c) He said he would go to the city the day before.

9. Выберите относительное местоимение We expected Tom ____ was late.

- a) who b) he c) him

10. Выберите правильный вариант перевода предложения.

The first half of the week will be mostly sunny.

- a) Первая половина недели будет преимущественно солнечной.
b) Вторая половина недели будет преимущественно дождливой.
c) Вторая половина месяца будет преимущественно ветреной.

11. Выберите правильную форму глагола в Past Simple.

Human activity _____ the ozone layer 30-40 years ago.

- a) destroy b) destroyed c) destroys

12. Выберите правильный вариант перевода предложения

Мистер Симпсон вымыл все окна вчера.

- a) *Mrs. Simpson cleaned all the windows yesterday.*
- b) All the windows were cleaned by Mrs. Simpson yesterday.
- c) Mrs. Simpson was cleaned all the windows yesterday.

13. Выберите слово, подходящее по смыслу.

The temperature is a bit higher, at around 13

- a) agrees b) trees c) degrees

14. Выберите слово, логически подходящее к следующему словарному ряду:

Education, institute, school

- a) shop b) knowledge c) holiday

15. Выберите правильный вариант ответа.

- a) to go – went – gone b) to go – gone – goes c) to go – goes – to going

Вариант 4

1. Выберите правильный вариант ответа.

... ranks as the largest university in Russia.

- a) Oxford b) Cambridge c) Moscow State University

2. Выберите правильный вариант ответа.

An earthquake _____ when tectonic plates of the earth move.

- a) happens b) happened c) happen

3. Выберите правильный вариант перевода предложения

Pushkin is the greatest Russian poet.

- a) Пушкин является великим русским поэтом.
- b) Я считаю, что Пушкин – великий русский поэт.
- c) Я выучил произведение Пушкина к уроку.

4. Поставьте глагол, подходящий по смыслу.

You _____ us a telegram when you arrive.

- a) will send b) send c) sent

5. Выберите форму образования степеней сравнения прилагательного *big*.

- a) big – bigger – the biggest b) big – more big – the most big
- c) big – more bigger – the biggest

6. Выберите форму образования степеней сравнения прилагательного *comfortable*.

- a) comfortable – comfortabler – comfortables
- b) comfortable – comfortabler – the most comfortablest
- c) comfortable – more comfortable – the most comfortable

7. Соотнесите словосочетание и его перевод.

pre-school education

- a) высшее образование b) дошкольное образование c) среднее образование

8. Выберите правильный вариант перевода прямой речи в косвенную.

She told me, "I washed the dishes".

- a) *She told me that she would washed the dishes;* b) *She told me that she had washed the dishes".*
 c) *She told me she washes the dishes.*

9. Выберите относительное местоимение

We waited *Mary* _____ visited our club.
 a) her b) who c) she

10. Выберите правильный вариант перевода предложения.

In the north of the country it is very windy and cold.

- a) В стране будет ветер и солнце.
 b) На севере пройдут дожди и выпадет снег.
 c) На севере страны ветрено и холодно.

11. Выберите правильную форму глагола в Past Simple.

Most of the train _____ slower last century.
 a) were b) will be c) are

12. Выберите правильный вариант перевода предложения.

Мы украшаем новогоднюю елку каждый год.

- a) We decorate the New Year's tree every year.
 b) The New Year's tree is decorated by us every year.
 c) The New Year's tree were decorated by us every year.

13. Выберите слово, подходящее по смыслу.

It is dangerous to cross the railway without following the _____.
 a) trains b) weather c) safety

14. Выберите слово, логически подходящее к следующему словарному ряду:

career, profession, specialty
 a) ship b) conductor c) automobile

15. Выберите правильный вариант ответа.

a) to begin – began - begun b) to begin – begins - begun c) to begin – begun – begins

Эталоны ответов:

Вариант 3

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ответ:	b	a	a	b	a	c	a	b	a	a	b	a	c	b	a

Вариант 4

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ответ:	c	a	a	a	a	c	b	b	b	c	a	a	c	b	a

Раздел 2. Научно-технический прогресс: открытия, которые потрясли мир.

Тема 2.1. Достижения и инновации в науке и технике и их изобретатели. Отраслевые выставки.

Варианты заданий:

1 вариант

1. On the Stockton and Darlington Railway there was only one...

- a) locomotive
- b) bridge
- c) semaphore

2. It was decided to build the Great Siberian Track in...

- a) one stage
- b) two stages
- c) three stages

3. The speed of electric locomotives....

- a) increases
- b) decreases
- c) doesn't change

4. Movement of ...and passenger trains start at the terminal.

- a) trucks
- b) freight
- c) heavy

5. Do ...have a rest after 3 hours of work?

- a) engine drivers
- b) drivers
- c) engineers

6. The depot ... parts reclamation shop. The shops ... various equipment.

- a) have, has
- b) has, has
- c) has, have

7. Night trains ... many cars. A sleeping car ... compartments.

- a) have, has
- b) has, have
- c) have, have

8. ...our metro well-lighted?

- a) is
- b) are
- c) -

9. Metro stations ... washed 6 times a day.

- a) is
- b) are
- c) -

10. ... cars classified depending on destination?

- a) do
- b) does

- c) am
- d) are
- e) is

11. Wooden stringers ... used on railways now.

- a) don't
- b) doesn't
- c) am not
- d) aren't
- e) isn't

12. Ballast ... less than 24 inches deep.

- a) don't
- b) doesn't
- c) am not
- d) aren't
- e) isn't

13. One of the two long metal tracks fastened to the ground that trains move along.

- a) mine
- b) rail
- c) sleeper

14. One of the separate areas into which a train is divided.

- a) locomotive
- b) carriage
- c) compartment

15. The distance between the lines of a railway or between the wheels of a train.

- a) embankment
- b) gauge
- c) viaduct

16. A combination of sleepers, rails, etc.

- a) track
- b) rolling stock
- c) network

17. A train that does not stop in many places and therefore travels quickly.

- a) express
- b) route
- c) traffic

18. A place where a railway crosses a road, usually protected by gates.

- a) level crossing
- b) switch
- c) tunnel

19. The length of this line was 27 km:

- a) the St-Petersburg – Moscow;
- b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;
- c) the Trans-Siberian Mainline.

20. 185 bridges and 19 viaducts were made to make this line as straight as possible:

- a) the St-Petersburg – Moscow;
- b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;
- c) the BAM.

21. This railway was opened on the 13th of November 1837:

- a) the St-Petersburg – Moscow;
- b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;
- c) the BAM.

22. Alexander III commanded to start the construction of this line:

- a) the St-Petersburg – Moscow;
- b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;
- c) the Trans-Siberian Mainline.

23. The construction of this railway was directed by P.P. Melnikov and N.O.Kraft:

- a) the St-Petersburg – Moscow;
- b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;
- c) the BAM.

24. This line connected the heart of the country with the Pacific Ocean:

- a) the BAM
- b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;
- c) the Trans-Siberian Mainline.

25. The first locomotives for the St-Petersburg-Tsarskoe Selo line were ordered:

- a) from England;
- b) from Belgium;
- c) from England and Belgium.

2. Вариант

1. The train on the Stockton and Darlington railway consisted of 38 ...

- a) open top cars
- b) post office carriages
- c) passenger cars

2. The railway ...was first seen on the London and Croydon Railway in 1841.

- a) semaphore
- b) interlocking system
- c) color-light system

3. ...won the competition at the Rain hill Trials.

- a) the locomotive the Locomotion
- b) the locomotive the Rocket
- c) the locomotive the Blucher

4. Russian people were building the Great Siberian Track using...

- a) domestic materials
- b) foreign materials
- c) artificial materials

5. A diesel locomotive ... a complex engine. Freight trains ... freight conductors.

- a) have , has
- b) has, has
- c) has, have

6. An operator ... all information. The railways ... new television apparatus.

- a) have, has
- b) has, has
- c) has, have

7. The laboratory ... well equipped.

- a) is
- b) are
- c) -

8. All-metal cars ... equipped with good acoustic insulation.

- a) is
- b) are
- c) -

9. ... railways maintain locomotives in good order?

- a) do
- b) does
- c) am
- d) are
- e) is

10. ...diesel locomotives serviced at depot?

- a) do
- b) does
- c) am
- d) are
- e) is

11. Railway line in Tokyo ... controlled by sleepers drivers.

- a) don't
- b) doesn't
- c) were not
- d) aren't

e) isn't

12. The tunnel ... built now.

a) don't

b) doesn't

c) were not

d) aren't

e) isn't

13. A group of vehicles that is controlled by one company.

a) carriage

b) fleet

c) maintenance

14. A heavy piece of wood or concrete that supports a railway track.

a) sleeper

b) ballast

c) wheel

15. A long high bridge that crosses a valley and has a railway on it.

a) embankment

b) track

c) viaduct

16. The place where someone is going to.

a) destination

b) wagon

c) cab

17. A thing on top of an electric train which takes electric power from an electric power line above it.

a) transformer

b) pantograph

c) wire

18. To take goods or passengers off a train.

a) discharge

b) load

c) join

19. The locomotives, the cars and the rails for this railway were ordered from abroad:

a) the St-Petersburg – Moscow;

b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;

c) the Trans-Siberian Mainline.

20. This line connected Europe and Asia:

a) the St-Petersburg – Moscow;

b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;

c) the Trans-Siberian Mainline.

21. This first class double track railway was under construction 8 years:

- a) the St-Petersburg – Moscow;
- b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;
- c) the BAM.

22. There were 7 locomotives on this line:

- a) the St-Petersburg – Moscow;
- b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;
- c) the Trans-Siberian Mainline.

23. This railway was constructed because scientists found large gas and oil deposits in the region:

- a) the St-Petersburg – Moscow;
- b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;
- c) the BAM.

24. This line played the leading role in the further development of railway transport in Russia:

- a) the St-Petersburg – Moscow;
- b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;
- c) the Trans-Siberian Mainline.

25. The length of this main line was 8,144 km

- a) the Trans-Siberian Mainline;
- b) the St-Petersburg-Tsarskoe Selo;
- c) the BAM.

Эталоны ответов:

Вариант 1

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ответ:	c	c	a	b	a	c	a	a	b	d	d	e	b	b	b
№ вопроса	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25					
Ответ:	a	a	a	b	a	b	a	a	c	c					

Вариант 2

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ответ:	a	a	b	a	c	c	a	b	a	d	e	e	b	a	c
№ вопроса	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25					
Ответ:	a	b	a	b	c	a	b	c	c	a					

Раздел 4. Профессиональное содержание.

Тема 4.1. Техническая документация (документы, журналы, графики, справки).

Тема 4.2. Инструменты, оборудование (Пульт управления ДСП дежурного по станции АРМ ДСП и ДНЦ)

Тема 4.3. Техника безопасности охраны труда.

Вариант 1

1. Выберите правильный перевод словосочетания: *air brakes*

- a) воздушное торможение b) пневматически тормоза c) воздушные перерывы

2. Переведите выражение с русского на английский: *точное значение сигнала*

- a) accurate meaning of a signal b) the right number of signals c) signals' precise meaning

3. Выберите правильный перевод предложения: *In order to increase the current capacity cells should be connected in parallel.*

- a) В приказе по увеличению емкости тока должны быть параллельные соединения.
b) В приказе увеличить элементы питания должны быть соединены параллельно
c) Для того чтобы увеличить емкость тока, батареи должны быть соединены параллельно.

4. Выберите лишнее по смыслу слово:

- a) traffic safety b) sets of rules c) television

5. Определите подходящий перевод выражения: *to prevent accident*

- a) предотвратить инциденты b) предотвратить катастрофу
c) помешать произойти несчастью

6. Определите железнодорожный термин:

- a) superintendent b) correspondent c) requirement

7. Выберите название путейской техники:

- a) train driver b) conductor c) platelayer

8. Составьте предложение из слов: *was founded, in, ancient, our college, Bryansk, in 1930, railway*

- a) Ancient our college was founded in railway Bryansk in 1930
b) Our railway college was founded in ancient Bryansk in 1930.
c) In 1930 our railway college in ancient Bryansk was founded.

9. Выберите лишнее по смыслу слово:

- a) resistor b) operating rules c) sleeping car

10. Определите слово, которое образовано с помощью суффикса и приставки:

- a) turn – to turn b) railway c) unscheduled

11. Выявите существительное по суффиксу:

- a) equipment b) generate c) responsible

12. Определите слова, которые можно использовать при описании рабочего дня студента:

- a) hostel, canteen, report
b) emergency situation, examination, operating rules
c) conductor, chief officer, departure

13. Переведите предложение с сослагательным наклонением: *I wish I were a train dispatcher in Moscow.*

- a) Я желаю быть поездным диспетчером в Москве.
- b) Жаль, что я не работаю поездным диспетчером в Москве.
- c) Я хочу, чтобы я был поездным диспетчером в Москве.

14. Выберите измерительный прибор:

- a) ammeter
- b) voltage
- c) device

15. Закончите предложение: *A railroad conductor is a person who...*

- a) plays tricks on passengers
- b) conducts electric current
- c) looks out for the safety of everyone aboard.

Вариант 2

1. Выберите правильный перевод словосочетания: *substation operation*

- a) работа подстанции
- b) субстанция и операция
- c) операция на подстанции

2. Переведите выражение с русского на английский: *верхнее строение пути*

- a) high building of a track
- b) permanent way
- c) high-built way

3. Выберите правильный перевод предложения: *The circuit is said to be closed when no break exists.*

- a) Цепь говорит о том, что она закрыта, когда не существует переломов.
- b) Говорят, что цепь замкнута, если в ней нет разрывов.
- c) Контур, говорят, будет закрыт, когда никакого разрыва не существует.

4. Выберите лишнее по смыслу слово:

- a) luggage
- b) examination
- c) railway station

5. Определите подходящий перевод выражения: *nation's first business*

- a) национальный бизнес первых
- b) первый национальный бизнес
- c) первые дела наций

6. Определите железнодорожный термин:

- a) commission
- b) junction
- c) collision

7. Выберите название путейской техники:

- a) rail-boring machine
- b) train examiner
- c) controller

8. Составьте предложение из слов: *go, in the evening, I, to the library, my classes to get ready, for.*

- a) In the evening I go to the library to get ready for my classes.
- b) To get ready in the evening I go for my classes to the library.
- c) I go to my classes for the library to get ready in the evening.

9. Выберите лишнее по смыслу слово:

- a) conductor
- b) microprocessor
- c) railway union

10. Определите слово, которое образовано с помощью суффикса и приставки:

- a) electrician
- b) long-distance
- c) reconstruction

11. Выявите существительное по суффиксу:

- a) traction
- b) transmit
- c) rolling

12. Определите слова, которые можно использовать при описании рабочего дня студента:

- a) examination, classes, library
- b) current, transmission lines, traction
- c) way engineer, train driver, air brakes

13. Переведите предложение с сослагательным наклонением: *He talks as if he were a student of the college.*

- a) Он говорит, как будто он студент колледжа.
- b) Он говорил так, будто он был студентом колледжа.
- c) Он разговаривает так, как будто он студент колледжа.

14. Выберите измерительный прибор:

- a) machinery
- b) galvanometer
- c) engine

15. Закончите предложение: *A station duty officer is a worker of the traffic department who ...*

- a) drives an electric locomotive
- b) constructs the railway track
- c) receives and depart the trains

Эталоны ответов:

Вариант 1

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ответ:	b	c	c	c	b	a	c	b	a	c	a	a	b	a	c

Вариант 2

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ответ:	a	b	b	b	b	b	a	a	b	c	a	a	c	b	c

Тема 4.4. Решение стандартных и нестандартных профессиональных ситуаций в организации перевозочных процессов на железнодорожном транспорте.

Тема 4.5. Саморазвитие в профессии.

Вариант 1

1. Выберите правильный вариант ответа.

You can buy tickets for the train in the ...

- a) restaurant
- b) booking-office
- c) garage

2. Выберите правильный вариант ответа.

The first forms of road transport were ...

- a) horses and oxen carriages
- b) ships
- c) balloons

3. Выберите правильный вариант перевода предложения.

The Ural mining industries began during the time of Peter the First.

- a) Петр I в свое время заминировал Урал.
- b) Горнодобывающая промышленность начала развиваться на Урале во времена Петра I.
- c) На Урале Петр I выпускал в свое время мины.

4. Выберите лишнее слово в данном тематическом ряду:

- a) Richard Trevithick b) George Stephenson c) Dmitri Mendeleev

5. Выберите причастие, соответствующую переводу «путешествующий» от глагола *to travel*.

- a) travelling b) have travelled c) travelled

6. Выберите правильный вариант образования Participle II от глагола *to be*.

- a) beed b) been c) be

7. Соотнесите словосочетание и его перевод.

rolling stock

- a) укатившийся ствол b) катающийся ассортимент
c) подвижной состав

8. Определите, какую функцию в предложении выполняет выделенное Participle II.

Locomotives *built* in 19th century were slow and small.

- a) определение b) обстоятельство
c) подлежащее

9. Соотнесите словосочетание и его перевод.

chemical manufacture

- a) мануфактура химиков b) химическое производство
c) лесозаготовка

10. Выберите правильный вариант перевода предложения с Participle I.

Having bought a ticket, he went home by train.

- a) Без билета я не смогу поехать на поезде.
b) Я куплю билет и полечу на самолете.
c) Купив билет, он поехал домой на поезде.

11. Выберите правильный вариант ответа.

The Euro Tunnel connects two countries -

- a) England and France b) Russia and China c) the USA and Canada

12. Выберите правильно составленное предложение из следующих словоформ.

Russian, the Sapsan, a high-speed, is, train.

- a) Train the Sapsan Russian is a high-speed.
b) Russian is a the Sapsan high-speed train.
c) The Sapsan is a Russian high-speed train.

13. Выберите инфинитив, подходящий по смыслу в данном предложении.

I need more money ... for my books.

- a) to pay b) to see c) to visit

14. Выберите слово, логически подходящее к следующему словарному ряду:

A balloon, an airship, an airplane, ...

- a) a car b) a train c) a helicopter

15. Выберите правильный вариант образования Participle I от глагола *to go*.

- a) to go – gone b) to go – going c) to go – goed

Вариант 2

1. Выберите правильный вариант ответа.

At the railway station you can know all the information in the ...

- a) waiting-room b) information bureau c) cafe

2. Выберите правильный вариант ответа.

The fastest form of transport is the

- a) boat b) horses and oxen carriages c) rocket

3. Выберите правильный вариант перевода предложения.

Industrial electronics reduces people's working time.

- a) Промышленная электроника сокращает людям рабочее время.
b) Люди не ходят на работу из-за промышленности.
c) Индустриализация сокращает людей.

4. Выберите лишнее слово в данном тематическом ряду:

- a) oil b) school c) gas

5. Выберите причастие, соответствующую переводу «бегущий» от глагола *to run*.

- a) have run b) running c) run

6. Выберите правильный вариант образования Participle II от глагола *to build*.

- a) building b) builded c) built

7. Соотнесите словосочетание и его перевод.

dominant branch

- a) преобладающая отрасль b) доминирующая ветка
c) преобладающее ответвление

8. Определите, какую функцию в предложении выполняет выделенное Participle II.

The letters **sent** yesterday by e-mail were not received.

- a) подлежащее b) обстоятельство c) определение

9. Соотнесите словосочетание и его перевод.

high-speed train

- a) электричка b) высокоскоростной поезд
c) подвижной состав

10. Выберите правильный вариант перевода предложения с Participle I.

Translating the article he consulted the dictionary

- a) Переводя статью, он пользовался словарем.
b) Статью консультировал словарь при переводе.
c) В статье о переводе консультируется словарь.

11. Выберите правильный вариант ответа.

In 1804 Richard Trevithick demonstrated a locomotive

- a) VL-80 b) "Sapsan" c) "Catch-Me-Who-Can"

12. Выберите правильно составленное предложение из следующих словоформ.

transport, passengers, carries, rail, and freight.

- a) Freight rail and carries transport passengers.
- b) Rail transport carries passengers and freight.
- c) Carries transport rail and freight passengers.

13. Выберите инфинитив, подходящий по смыслу в данном предложении.

My sister will go by train to Moscow ... her mother.

- a) to buy
- b) to sleep
- c) to visit

14. Выберите слово, логически подходящее к следующему словарному ряду:

A ship, a submarine, a barge, ...

- a) a boat
- b) a train
- c) a balloon

15. Выберите правильный вариант образования Participle I от глагола to write.

- a) to write – written
- b) to write – writing
- c) to write – wrote

Эталоны ответов:

Вариант 1

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ответ:	b	a	b	c	a	b	c	a	b	c	a	c	a	c	b

Вариант 2

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ответ:	b	c	a	b	b	c	a	c	b	a	c	b	c	a	b

3. Критерии оценки

Оценка	Количество верных ответов
«5» - отлично	Выполнено 91-100 % заданий
«4» - хорошо	Выполнено 76-90% заданий
«3» - удовлетворительно	Выполнено 61-75 % заданий
«2» - неудовлетворительно	Выполнено не более 60% заданий

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

1. Описание

Самостоятельная работа по данному разделу/теме включает работу по самостоятельному изучению обучающимися ряда вопросов, выполнения домашних заданий.

На самостоятельное изучение представленных ниже вопросов и выполнение заданий отводится 8 часов (по учебному плану).

Для формирования результатов обучения, необходимо следующие источники: *таблицы: «Множественное число существительных», «Местоимения и их виды», «Степени сравнения прилагательных и наречий», «Числительные», «Видовременные формы глагола» (Активный и пассивный залог).* Учебники - Голубев А.П. и др. «Английский язык для технических специальностей», 2022г., Радовель В.А. «Английский язык для железнодорожных специальностей», 2022г. Интернет – ресурсы.

2. Примерные вопросы для самостоятельного изучения

Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности. Тема 1.2. Роль образования в современном мире.

1. Прочитать текст «Education in Great Britain» и записать ответы на вопросы в тетради.

1. Is education in Great Britain compulsory and free for all children?
2. At what age does primary education begin in the United Kingdom?
3. When does compulsory secondary education begin at schools?
4. Do many schoolchildren attend fee-paying private or public schools?
5. What schools teach boys and girls separately in Great Britain?
6. Does the school year in England and Wales starts and ends at the same time as in Scotland and in Northern Ireland?
7. What is taken at the age of 16 in Great Britain?
8. What is necessary to enter one of British universities?
9. How do universities usually select students?
10. Who gets the Degree of a Bachelor of Arts, Science or Engineering?

2. Прочитать текст «Education in the United States» и записать ответы на вопросы в тетради.

1. Does the system of education in the USA vary greatly from state to state?
2. Are parents free to choose any public school for their children?
3. When does a school year start and end in the USA?
4. At what age do American children start attending elementary schools?
5. When do pupils graduate from high schools?
6. What does every high school have in order to develop social skills?
7. What are the most famous American universities?

3. Заполнить таблицу на основе полученных знаний из текстов.

Образец таблицы:

Educational System in Great Britain and in the USA.

The course of Studies	In English schools	In American schools
1. Pre–primary educational establishments.		

2. Types of schools.		
3. Lessons in primary school.		
4. Secondary education.		
5. School-leaving examinations.		
6. The admission to higher school.		
7. Higher educational establishments.		

4. Примерные задания для самостоятельной работы.

Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности.
Тема 1.2. Роль образования в современном мире.

1. Круглый стол с обсуждением групповых сообщений по темам «Сравнение среднего профессионального образования в России и Великобритании (США); «Роль образования в жизни»; «Важность получения образования».

Примерное сообщение по теме: «Сравнение среднего профессионального образования в России и за рубежом. Какие их главные отличия?»:

Education in Russia and Abroad. What are the main differences?

Let's compare the education systems of Russia and abroad. The main difference is the purpose of education. The Russian education system is based on a theoretical basis, but the main focus is on the practical part abroad.

In Russian university students get minimal experience in their future specialty. Students are not taught to apply their knowledge in practice.

Abroad, the main purpose of training is to gain practical skills. Graduates of foreign universities are fully prepared for the realities of work on the chosen specialty.

The second difference is the profile of the training. A huge number of subjects continue to be taught in Russian schools and high schools. Abroad, the focus is on specialized and related subjects, which allows training really highly qualified professionals.

Another difference is the teacher-student relationship, their role in the learning process. In foreign educational institutions, the teacher-student relationship is friendly, they are united by a common goal, namely to prepare the student for a

successful career. The tradition of the Russian school is the authority of the teacher to be put above the interests of the student.

Pros and cons of the education system in Russia the main advantage of higher education in Russia is its availability. But, unfortunately, in Russia the transition to the European education system is not yet completely widespread and therefore graduates of Russian universities are forced to confirm their diplomas abroad.

Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности.

Тема 1.3. Значение иностранного языка в освоении профессии.

Примерное задание: Изучающее чтение текста по теме «Английский язык в современном мире».

1. Прочитать текст (вслух) и перевести его (устно).

Foreign Languages in the Life of a modern Man

You can't imagine an educated person who doesn't know any foreign language. Knowledge of a foreign language helps us to develop friendship and understanding among people. The total number of languages in the world is about five thousand. And English, of course, is one of the most popular languages. English is the mother tongue in Great Britain, The United States of America, Canada, Australia and New Zealand. It is one of six official languages of the United Nations Organization. A lot of people speak English in Scandinavia, Japan, China, India, Africa and many other countries.

Children, young people and grown-ups study English at schools, colleges, universities and at different preparatory courses. Some people learn English because they need it in their work, others travel abroad, for the third studying English is a hobby. Every year thousands of people go from one country to another either on business or for pleasure. And the knowledge of languages opens the door to any foreign country and gives them a possibility to communicate and to understand people.

A real professional cannot do without knowledge of English, as it an international language. You don't need to know Japanese when you go to Japan or Hindi when you visit India. English is practically spoken all over the world. You can hear it everywhere: in a street, in shops, at restaurants. A modern engineer or even a worker deals with instruments and machines from other countries. He has to read the instruction which is usually written in English.

Scientists must understand English well because they use foreign literature to write their articles and books. They must speak English fluently to make speeches at international conferences. Diplomats need foreign languages in their work too. They make contracts, conclude treaties and hold negotiations.

If you want to be a stewardess, a pilot or a businessman you must learn English, the language of international communication. Even a shop-girl in a big department store must know at least some phrases in English to understand a foreign customer.

Foreign languages develop our mind. They help us to get acquainted with new customs and traditions, make it possible to read many books in the original. Besides languages are very helpful in establishing friendly relations between

peoples and nations. Children and young people will understand each other better if they speak one language. That's why all the pupils should master English or other foreign languages to become top specialists.

2. Ответить на вопросы по содержанию текста:

1. What is the total number of languages in the world?
2. Why do people learn languages?
3. What is the most popular language in the world in your opinion?
4. In what countries is English spoken as the mother tongue?
5. What possibility does the knowledge of languages give to people?
6. Must a modern engineer know English and why?
7. How does knowledge of languages help scientists?
8. Why is the knowledge of languages so important in the work of diplomats?
9. Is it necessary for any person to know English?
10. Why should pupils master English?

3. Перевести, записать и запомнить следующие английские словосочетания:

Knowledge of a foreign language; to develop friendship and understanding; the total number; the mother tongue; the United Nation Organization; grow-ups; different preparatory courses; travel abroad; to go on business or for pleasure; possibility to communicate with people; to do without; all over the world; to deal with instruments; possibility to communicate; to speak English fluently; to make speeches at international conferences; to make contracts; to conclude treaties; hold negotiations; a shop-girl in a department store; a waitress in a restaurant; an official of a hotel; at least; to understand a foreign customer; to develop mind; to get acquainted with customs; to read books in the original; helpful; to establish friendly relations between peoples; to understand each other better; that's why; to master English; to become top specialists.

Раздел 4. Профессиональное содержание.

Тема 4.2. Инструменты, оборудование (Пульт управления ДСП дежурного по станции и АРМ ДСП и ДНЦ).

Примерное задание по созданию презентации по теме «Необходимое оборудование в моей работе»:

Presentation: Technical Documentation in Railway Transport Management (Specialty 23.02.01)

Общие рекомендации:

1. Использовать единую цветовую палитру (например, синий + серый + оранжевый для акцентов).
2. Все иконки — в одном стиле (линейные, плоские, 3D).
3. Для фото — только профессиональные изображения (без водяных знаков).
4. Анимация — только для ключевых переходов (например, появление блоков workflow).
5. Учебные ресурсы:

РЖД Официальный сайт (rzd.ru) — раздел «Пресс-релизы» (фото и схемы);
UIC Publications (uic.org) — отчёты с инфографикой;

Coursera/edX — курсы по логистике.

1. Signaling the start:

Can I have your attention, please?

2. Greeting:

Good morning/afternoon/evening, ladies and gentlemen.

3. Self-identification:

Let me introduce myself...

4. Starting the target:

The goal of my report is to inform/to review/to report...

I'm going to/I would like to inform you about.../speak about.../discuss a problem of...

5. Providing overview:

I've divided my report into three parts/sections as follows: ... (перечисляем).

My report will be in three parts... The first one is about... The second describes...

6. Stating the rules:

The report will take about 5 minutes.

If you have any questions I will be glad to answer them at the end of my report.

7. Have a look at this chart (British). / Take a look at this diagram (American).

Here we can see... (название слайда или таблицы).

The chart/ diagram/ graph/picture/drawing represents... (название таблицы/графика и т.д.).

8. Conclusion:

9. Thank you for your attention.

10. Feel free to ask questions.

Are there any more questions you would like to ask?

Are there any questions you'd like to ask?

Тема 4.3. Техника безопасности и охрана труда.

Примерное задание: поисковое чтение документации для ответа на заранее предложенные вопросы и упражнения.

1. Найти ответы на следующие вопросы в тексте, приведенном ниже:

- 1) What regulatory documents govern occupational health and safety in railway transport?
- 2) List at least 5 hazards affecting railway workers.
- 3) What are the employer's obligations in occupational health and safety?
- 4) How should areas near railway tracks be fenced?
- 5) What should workers do when a train approaches the work site?
- 6) What PPE is mandatory for railway workers?
- 7) What is the first action to take in an emergency?
- 8) What types of liability are imposed for violating safety requirements?

2. Поисковое чтение текста:

Occupational Health and Safety in Railway Transport

1. Regulatory Framework

The key documents regulating occupational health and safety in railway transport are:

Order of the Ministry of Labor of the Russian Federation No. 652n dated 25.09.2020 «Safety Rules for the Operation of Railway Infrastructure Facilities» (current version as of 29.04.2025).

Railway Technical Operation Rules of the Russian Federation (RTER).

Labor Code of the Russian Federation (Section X «Occupational Health and Safety»).

Local regulations of railway enterprises.

2. Key Hazards and Harmful Factors

Railway operations involve the following hazards:

- moving rolling stock and vehicles;
- operating machinery, mechanisms, and equipment;
- handling loads and materials;
- electric current (including high-voltage discharges and induced voltage);
- falling objects from height;
- elevated air dust and gas concentrations;
- noise, infrasound, vibration;
- insufficient lighting (in tunnels, at night);
- extreme air and surface temperatures;
- work at height;
- physical overexertion;
- chemical substances;
- sharp edges and burrs on equipment.

3. General Occupational Health and Safety Requirements

The employer must:

- ensure safe operation of infrastructure facilities;
- develop and approve occupational health and safety instructions for each occupation and type of work;
- conduct safety briefings and knowledge assessments;
- provide personal protective equipment (PPE);
- organize medical examinations and occupational health and safety training.

The employee must:

- comply with occupational health and safety instructions;
- use PPE;
- report malfunctions and hazardous situations;
- attend briefings and knowledge checks.

4. Workplace Organization Requirements

- Areas near railway tracks must be fenced with barriers 1,0–1,2 m high.
- At building exits located closer than 8 m from the track centerline, install 5 m-long barriers and «Watch Out for Trains!» warning signs.
- Barriers must be painted in warning colors (black-and-yellow diagonal stripes at 45°).
- Movement through the station is permitted only along designated service and technical walkways.

5. Work Procedures

- Track work is permitted only after the work area has been properly fenced according to RTER.
- When a train approaches, the work supervisor must move personnel to a safe distance (on bridges — to shelters, in tunnels — to niches).
- In areas with poor visibility, additional safety measures are required (placing signalmen, using radio communication).
- Night work, as well as work during fog or blizzards, must follow special instruction requirements.

6. Personal Protective Equipment (PPE)

Mandatory PPE for railway workers includes:

- high-visibility vest;
- safety helmet;
- protective goggles;
- gloves;
- work wear and safety footwear (depending on occupation);
- hearing protection (earmuffs, earplugs).

7. Emergency Procedures

- In an emergency:
- Immediately stop work.
- Notify the supervisor or dispatcher.
- Take measures to secure the hazardous area.
- Provide first aid to injured persons (if trained).
- Follow evacuation and incident response procedures.

8. Liability for Violating Safety Requirements

- **Disciplinary** (reprimand, demerit, dismissal).
- **Administrative** (fines for officials and organizations).
- **Criminal** (in cases of serious injury or death).

3. Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме «Техника безопасности и охрана труда»

Exercise 1. Найдите соответствия и запишите их.

1. occupational health and safety
2. regulatory framework
3. rolling stock
4. personal protective equipment (PPE)
5. emergency procedures
6. safety briefings
7. work at height
8. induced voltage
9. warning colors
10. service walkways
11. liability
12. technical operation rules

- a) средства индивидуальной защиты (СИЗ)
- b) правила технической эксплуатации
- c) подвижной состав
- d) охрана труда
- e) работа на высоте
- f) инструктажи по охране труда
- g) наведённое напряжение
- h) аварийные процедуры
- i) сигнальные цвета
- j) нормативно-правовая база
- k) ответственность
- l) служебные проходы

Ответы: 1–d, 2–j, 3–c, 4–a, 5–h, 6–f, 7–e, 8–g, 9–i, 10–l, 11–k, 12–b.

Exercise 2. Заполните пропуски подходящими по смыслу словами, приведенными ниже:

PPE, emergency procedures, safety briefings, rolling stock, occupational health and safety, regulatory framework, induced voltage, warning colors, service walkways, liability.

1. The _____ defines the legal basis for ensuring safe work practices in railway transport.
2. All employees must attend regular _____ to stay updated on safety protocols.
3. When working near electrical lines, always be aware of the risk of _____.
4. _____ includes helmets, gloves, and high-visibility vests.
5. In case of a collision, follow the established _____ immediately.
6. Barriers painted in _____ alert workers to potential hazards.
7. Only use designated _____ when moving around the station.
8. _____ covers all aspects of protecting workers from job-related risks.
9. Operating faulty _____ can lead to serious accidents.
10. Failure to follow safety rules may result in _____ for both employees and employers.

Ответы:

1. regulatory framework; 2. safety briefings; 3. induced voltage; 4. PPE;
5. emergency procedures; 6. warning colors; 7. service walkways; 8. Occupational health and safety; 9. rolling stock; 10. liability.

Exercise 3. Прочитайте следующие утверждения и определите верные или неверные они? Запишите: True (T) or False (F). Исправьте их.

1. The Labor Code of the RF does not cover occupational health and safety in railway transport.
2. Workers must use PPE only when they feel it is necessary.
3. Areas near railway tracks must be fenced with barriers 1.0–1.2 m high.
4. In an emergency, the first step is to continue working until the supervisor arrives.

5. The employer is responsible for providing medical examinations and safety training.
6. Work at night or in fog requires special safety measures.
7. Criminal liability applies only to employers, not employees.
8. Signalmen are not required in areas with poor visibility.

Ответы:

1. F (The Labor Code does cover OHS); 2. F (PPE must always be used as required); 3. T; 4. F (Stop work immediately); 5. T; 6. T; 7. F (Both can face criminal liability); 8. F (Signalmen are required in poor visibility).

Exercise 4. Прочитайте следующие предложения и переведите выделенные словосочетания:

1. **Fencing of the work area** — installing barriers to prevent unauthorized access to a work site on the tracks.
2. **First aid to injured persons** — immediate medical assistance provided to victims before professional help arrives.
3. **Disciplinary liability** — penalties like reprimands or dismissal for violating work rules.
4. **Night work** — operations carried out after sunset, requiring extra safety measures.
5. **Areas with poor visibility** — zones where sightlines are limited (e.g., curves, fog), necessitating additional precautions.

Ответы:

1. Ограждение места производства работ
2. Первая помощь пострадавшим
3. Дисциплинарная ответственность
4. Работа в ночное время
5. Зоны с плохой видимостью

Exercise 5. Составьте и запишите кроссворд:

По горизонтали:

1. Equipment worn to protect the body (3 letters).
4. Legal consequences for safety violations (9 letters).
6. Colors used to signal danger (7 letters).

По вертикали:

2. Document outlining safety rules (6 letters).
3. Moving trains and wagons (13 letters).
5. Immediate actions in a crisis (8 letters).

Ответы:

Across: 1. PPE; 4. Liability; 6. Warning.

Down: 2. Rules; 3. Rolling stock; 5. Procedures.

3. Формы отчетности результатов самостоятельной работы

Результаты самостоятельной работы сдаются в виде конспектов, докладов, сочинений, сообщений и презентаций. Проверка рабочих тетрадей с выполненным заданием и выступление на занятии.

4. Критерии оценки самостоятельной работы

5» «отлично» - в самостоятельной работе дан полный, развернутый ответ на поставленные вопросы. Изложение знаний в письменной форме полное, системное в соответствии с требованиями учебной программы. Знание об объекте демонстрируется на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей. Ответ изложен литературным языком с использованием научной терминологии.

«4» «хорошо» - в самостоятельной работе дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показано умение выделить существенные и несущественные признаки. Имеющиеся у обучающегося знания соответствуют минимальному объему содержания предметной подготовки. Изложение знаний в письменной форме полное, системное в соответствии с требованиями учебной программы. Возможны несущественные ошибки в формулировках. Ответ логичен, изложен литературным языком с использованием научной терминологии.

«3» «удовлетворительно» - дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ. Допущены ошибки в раскрытии понятий, употреблении терминов. Оформление требует поправок, коррекции.

«2» «неудовлетворительно» - дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Изложение неграмотно, возможны существенные ошибки. Отсутствует интерес, стремление к добросовестному и качественному выполнению учебных заданий.

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА

1. Описание

Контрольная работа проводится с целью контроля усвоенных умений, знаний и последующего анализа типичных ошибок (затруднений) обучающихся в конце изучения раздела/ темы.

Письменная контрольная работа включает 2 варианта заданий. Задания дифференцируются по уровню сложности. Варианты письменной контрольной работы равноценны по трудности, одинаковы по структуре, параллельны по расположению заданий: под одним и тем же порядковым номером во всех вариантах письменной проверочной работы находится задание, проверяющее один и тот же элемент содержания.

На выполнение контрольной работы отводится 45 минут.

При подготовке к работе обучающийся может использовать следующие источники: *таблицы: «Множественное число существительных», «Местоимения и их виды», «Степени сравнения прилагательных и наречий», «Числительные», «Видовременные формы глагола» (Активный и пассивный*

залог), учебники «Английский язык для технических специальностей», Голубев А.П. и др., 2022г, Радовель В.А. «Английский язык для железнодорожных специальностей», 2022г.

2. Примерные варианты заданий

Контрольная работа №1

Раздел 4. Профессиональное содержание

Тема 4.1. Техническая документация (документы, журналы, графики, справки).

Тема 4.2. Инструменты, оборудование (пульт управления ДСП дежурного по станции и АРМ ДСП и ДНЦ).

Вариант 1

Задание 1. Раскройте скобки, используя условные предложения 1, 2 или 3 типа.

1. If I (have) enough money, I (buy) a new car.
2. If she (study) harder, she (pass) the exam.
3. If I (be) you, I (accept) this offer.
4. If they (come) earlier, they (not/miss) the bus.
5. If he (know) about the meeting, he (attend) it.

Задание 2. Переведите предложения на английский язык, используя соответствующие типы условных предложений.

1. Если бы я знал ответ, я бы тебе сказал.
2. Если ты поможешь мне, я сделаю это завтра.
3. Если бы она не опоздала, мы бы не пропустили начало фильма.
4. Если бы у меня было больше времени, я бы путешествовал больше.
5. Если погода будет хорошая, мы пойдем в парк.

Задание 3. Преобразуйте следующие предложения в Mixed Conditional (тип 3)

1. She doesn't speak English well. She can't travel abroad.
2. I didn't study medicine. I am not a doctor now.
3. He is lazy. He didn't get the job last month.

Задание 4. Перепишите предложения, используя конструкцию *I wish*

1. I regret that I didn't buy that car last year.
2. It's a pity that she doesn't live closer to us.
3. I hate that my boss is always late for meetings.

Задание 5. Заполните пропуски, используя инфинитив (с частицей *to* или без неё) в нужной форме.

1. She hopes _____ (visit) Paris next summer.
2. I was surprised _____ (see) him at the party — I thought he was abroad.
3. He promised _____ (call) me as soon as he got home.
4. We decided _____ (postpone) the meeting until next week.
5. They let us _____ (enter) the building without showing IDs.
6. It's too cold _____ (go) for a walk today.
7. She advised me _____ (take) a break and relax.

8. I'd rather _____ (stay) home than go to the crowded mall.
9. He seems _____ (know) the answer, but he's not saying anything.
10. We were made _____ (rewrite) the report because of several mistakes.

Вариант 2

Задание 1. Раскройте скобки, используя условные предложения 1, 2 или 3 типа.

1. If we (arrive) on time, we (catch) the train.
2. If he (practice) every day, he (become) a professional player.
3. If I (be) rich, I (travel) around the world.
4. If she (study) last night, she (understand) the material.
5. If they (call) me, I (tell) them the news.

Задание 2. Переведите предложения на английский язык, используя соответствующие типы условных предложений.

1. Если бы ты слушал меня, у тебя не было бы проблем.
2. Если пойдет дождь, мы останемся дома.
3. Если бы я был на твоём месте, я бы принял это решение.
4. Если бы они пришли раньше, они бы увидели его.
5. Если ты закончишь работу, мы пойдем в кино.

Задание 3. Преобразуйте следующие предложения в Mixed Conditional (смешанный тип):

1. He didn't get enough sleep last night. He can't concentrate today.
2. Mary doesn't have a driver's license. She couldn't drive us yesterday.
3. They didn't bring umbrellas. They are getting wet now.

Задание 4. Перепишите предложения, используя конструкцию *I wish*:

1. I regret not telling him the truth yesterday.
2. It's a pity that I don't know how to play the piano.
3. I hate that my phone is always running out of battery.

Задание 5. Заполните пропуски, используя инфинитив (с частицей *to* или без неё) в нужной форме.

1. They expect _____ (receive) the documents by Friday.
2. I'm glad _____ (finish) the project on time.
3. She refused _____ (apologize) for her rude words.
4. We heard him _____ (sing) in the next room.
5. It's important _____ (follow) the safety rules at all times.
6. He helped me _____ (carry) the heavy boxes upstairs.
7. They were allowed _____ (leave) early because of the storm.
8. I'd love _____ (travel) to Japan someday.
9. The teacher made us _____ (write) an essay over the weekend.
10. She's clever enough _____ (solve) this problem without help.

Варианты ответов:

Вариант 1

Задание 1. Раскройте скобки, используя условные предложения 1, 2 или 3 типа.

1. If I have enough money, I will buy a new car.
2. If she studied harder, she would pass the exam.
3. If I were you, I would accept this offer.
4. If they had come earlier, they wouldn't have missed the bus.
5. If he had known about the meeting, he would have attended it.

Задание 2. Переведите предложения на английский язык, используя соответствующие типы условных предложений.

1. If I had known the answer, I would have told you.
2. If you help me, I will do it tomorrow.
3. If she hadn't been late, we wouldn't have missed the beginning of the film.
4. If I had more time, I would travel more.
5. If the weather is good, we will go to the park.

Задание 3. Преобразуйте следующие предложения в Mixed Conditional (смешанный тип):

1. If she had spoken English well, she could travel abroad now.
2. If I had studied medicine, I would be a doctor now.
3. If he hadn't been lazy, he would get the job last month.

Задание 4. Перепишите предложения, используя конструкцию *I wish*:

1. I wish I had bought that car last year.
2. I wish she lived closer to us.
3. I wish my boss wasn't always late for meetings.

Задание 5. Заполните пропуски, используя инфинитив (с частицей *to* или без неё) в нужной форме.

1. She hopes to visit Paris next summer.
2. I was surprised to see him at the party. I thought he was abroad.
3. He promised to call me as soon as he got home.
4. We decided to postpone the meeting until next week.
5. They let us enter the building without showing IDs.
6. It's too cold to go for a walk today.
7. She advised me to take a break and relax.
8. I'd rather stay home than go to the crowded mall.
9. He seems to know the answer, but he's not saying anything.
10. We were made rewrite the report because of several mistakes.

Вариант 2

Задание 1. Раскройте скобки, используя условные предложения 1, 2 или 3 типа.

1. If we arrive on time, we will catch the train.
2. If he practices every day, he will become a professional player.
3. If I were rich, I would travel around the world.
4. If she had studied last night, she would have understood the material.
5. If they call me, I will tell them the news.

Задание 2. Переведите предложения на английский язык, используя соответствующие типы условных предложений.

1. If you had listened to me, you wouldn't have had problems.
2. If it rains, we will stay at home.
3. If I were you, I would make this decision.
4. If they had come earlier, they would have seen him.
5. If you finish the work, we will go to the cinema.

Задание 3. Преобразуйте следующие предложения в Mixed Conditional (смешанный тип):

1. If he had got enough sleep last night, he could concentrate today.
2. If Mary had a driver's license, she could have driven us yesterday.
3. If they had brought umbrellas, they wouldn't be getting wet now.

Задание 4. Перепишите предложения, используя конструкцию *I wish*:

1. I wish I had told him the truth yesterday.
2. I wish I knew how to play the piano.
3. I wish my phone didn't run out of battery all the time.

Задание 5. Заполните пропуски, используя инфинитив (с частицей *to* или без неё) в нужной форме.

1. They expect to receive the documents by Friday.
2. I'm glad to finish the project on time.
3. She refused to apologize for her rude words.
4. We heard him sing in the next room.
5. It's important to follow the safety rules at all times.
6. He helped me (to) carry the heavy boxes upstairs.
7. They were allowed to leave early because of the storm.
8. I'd love to travel to Japan someday.
9. The teacher made us write an essay over the weekend.
10. She's clever enough to solve this problem without help.

Раздел 4. Профессиональное содержание.

Тема 4.4. Решение стандартных и нестандартных профессиональных ситуаций в организации перевозочных процессов на железнодорожном транспорте.

I вариант

I. Выберите правильный вариант:

1. digital circuit

а) цифровая схема б) встроенная схема в) цифровая плата

2. network resource manager

а) провайдер сетевого ресурса б) управляющий сетевым ресурсом

в) управляющий локальной сетью

3. single user access

а) единый доступ б) доступ одного пользователя в) пользовательский доступ

4. multitask mode

- a) многопользовательский метод b) много вариативный способ
- c) многозадачный метод

5. software support

- a) программная поддержка b) программное обеспечение c) техническая поддержка

II. Найти синонимы (A-B):

A)

- 6. to run
- 7. embedded
- 8. description
- 9. complicated
- 10. to present
- 11. unit
- 12. to project
- 13. to plug into
- 14. supervision
- 15. to handle

B)

- a. control
- b. to process
- c. to introduce
- d. device
- e. specification
- f. built in
- g. to design
- h. sophisticated
- i. to execute
- j. to connect

III. Объясните аббревиатуры:

- 16. LAN
- 17. I/O
- 18. USB
- 19. ROM
- 20. Wi-Fi

IV. Найти определения:

- 21. mode
- 22. multitasking
- 23. device
- 24. driver
- 25. bus
- a. a circuit to transfer data or electrical signal
- b. the technique of concurrently executing some tasks
- c. a program that controls devices or other programs
- d. a method or condition of operation
- e. a combination of physical components forming a unit that performs specific functions

II variant

I. Translate the Word Combinations:

1. data storage

a) хранение данных b) обработка данных c) хранение информации

2. memory capacity

a) единицы памяти b) объем данных c) объем памяти

3. enhanced version

a) улучшенная версия b) расширенная версия c) обновленная версия

4. wild cards

a) дикие символы b) скрытые карты c) скрытые символы

5. status bar

a) панель статусов b) строка состояния c) статусный штрих

II. Find the Synonyms (A-B):

A)

6. management

7. chip

8. to set up

9. memory

10. usage

11. complicated

12. to project

13. description

14. to run

15. card

B)

a. to install

b. to design

c. supervision

d. circuit

e. specification

f. to execute

g. board

h. sophisticated

i. application

j. storage

III. Explain the Abbreviations:

16. WAN

17. WIMP

18. GUI

19. RAM

20. Wi-Fi

IV. Find the definitions:

21. Web browser

22. bus

23. motherboard

24. ROM

25. embedded computer

a. a circuit to transfer data or electrical signal

b. the main board in a computer

c. a combination of physical components forming a unit that performs specific functions

d. a tool to access the information

e. a type of memory chip

Ответы:

I Вариант

1. a 2.b 3.b 4.c 5.a 6.i 7.f 8.e 9.h 10.c 11.d 12.g 13.j 14.a 15.b

16. Local Area Network

17. Input/output

18. Universal Serial Bus

19. Read Only Memory

20. Wireless Fidelity 21.d 22.b 23.e 24.c 25.a

II Вариант

1.a 2.c 3.b 4.c 5.b 6.c 7.d 8.a 9.j 10.i 11.h 12.b 13.e 14.f 15.g

16. Wide Area Network

17. Windows Icons Menu Pointer

18. Graphical User Interface

19. Random Access Memory

20. Wireless Fidelity 21.d 22.a 23.b 24.e 25.c

3. Критерии оценки контрольной работы

5» «отлично» - глубокое и полное овладение содержанием учебного материала, в котором обучающийся свободно и уверенно ориентируется; научно-понятийным аппаратом; умение практически применять теоретические знания, высказывать и обосновывать свои суждения. Оценка предполагает грамотное и логичное изложение ответа, обоснование собственного высказывания с точки зрения известных теоретических положений.

«4» «хорошо» - обучающийся полно усвоил учебный материал, владеет научно-понятийным аппаратом, ориентируется в изученном материале, осознанно применяет теоретические знания на практике, грамотно излагает ответ, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности.

«3» «удовлетворительно» - обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений учебного материала, но излагает его неполно, непоследовательно, допускает неточности в определении понятий, в применении теоретических знаний при ответе на практико-ориентированные вопросы; не умеет доказательно обосновывать собственные суждения.

«2» «неудовлетворительно» - обучающийся имеет разрозненные, бессистемные знания по разделу/ теме, допускает ошибки в определении базовых понятий, искажает их смысл; не может практически применять теоретические знания.

4.2. Оценочные материалы для промежуточной аттестации АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Предметом оценки являются сформированные умения и знания, а также динамика освоения общих и профессиональных компетенций. Оценка освоения учебной дисциплины предусматривает следующие формы промежуточной аттестации:

2 семестр	4 семестр	6 семестр
Дифференцированный зачет	Дифференцированный зачет	Дифференцированный зачет
4 семестр	6 семестр	8 семестр
Дифференцированный зачет	Дифференцированный зачет	Дифференцированный зачет

ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫЙ ЗАЧЕТ

1. Условия аттестации: аттестация проводится в форме дифференцированного зачета по завершению освоения учебного материала дисциплины и положительных результатах текущего контроля успеваемости.

2. Общие условия оценивания

Оценка по промежуточной аттестации носит комплексный характер и включает в себя:

- результаты прохождения текущего контроля успеваемости;
- результаты выполнения аттестационных заданий.

3. Критерии оценивания:

Количество правильных ответов	Оценка
100% - 85%	5 «отлично»
85% - 70%	4 «хорошо»
70% - 50%	3 «удовлетворительно»
50% и менее	2 «неудовлетворительно»

4. Образец билета для дифференцированного зачета:

ФГБОУ ВО «Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I»	Задание для проведения дифференцированного зачета по дисциплине СГЦ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности Очная форма обучения	УТВЕРЖДАЮ: Заместитель директора Филиала по УПР _____ И.Е. Мариненков Председатель цикловой комиссии _____ К.В. Романенко
Брянский филиал ПГУПС 20__-20__ учебный год	Специальность 23.02.01 Очная форма обучения курс семестр	
Вариант №1		
Преподаватель _____ Н.И.Кузнецова		

5. Перечень вопросов и заданий для проведения дифференцированного зачета.

1. Существительные (исчисляемые и неисчисляемые).
2. Артикль.
3. Согласование времен.
4. Косвенная речь
5. Местоимения и их виды.
6. Степени сравнения прилагательных и наречий.
7. Активный и пассивный залог.
8. Числительные.
9. Придаточные условные предложения.
10. Сослагательное наклонение.
11. Неличные формы глагола: Infinitive.
12. Неличные формы глагола: Герундий.
13. Неличные формы глагола: Participles (I-II).

Перечень вопросов и заданий для проведения дифференцированного зачета 2(4)семестра

1. Вопрос 1. Виды предложений. Порядок слов в английском предложении.

Задание. Перевести текст (устно) и ответить на вопросы к тексту.

2. Вопрос 2. Местоимения и их виды.

Задание. Выбрать и записать правильную форму местоимения.

3. Вопрос 3. Степени сравнения наречий.

Задание. Записать правильную степень из перечисленных наречий.

4. Вопрос 4. Активный и пассивный залог.

Задание. Поставить глагол в нужную форму активного и пассивного залога.

5. Вопрос 5. Числительные.

Задание. Выбрать правильное числительное.

Вариант- 1

Задание 1. Перевести текст (устно) и ответить на вопросы к тексту.

Job Search

To begin your job search, you must identify the kind of job you want, where the jobs are, and what employers expect.

If you are a student or a graduate of a vocational, technical, or professional training program and you have the same interests, you already know the kind of job you want.

Begin by thinking about the work you can include work you have been trained to do, work you have actually done, and work you enjoy doing.

Next, talk to as many people as possible about your job interests and concerns.

Thinking and talking help you build a network of people interested in helping you. This network will lead to specific job contacts.

However job counseling is also useful. Job counseling is a professional service

that may include vocational interest and aptitude testing; informing and advising about particular jobs; and providing training and guidance in the various steps at a job search.

1. *What must you do to begin your job search?*
2. *What must you include when thinking about the work you can do?*
3. *How can you build a network of people interested in helping you?*
4. *What is job counseling?*
5. *Does it provide training and guidance?*

Задание 2. Выбрать и записать правильную форму местоимения.

1. They've got two children, but I don't know names.
a) they; b) them; c) their
2. Will you give me his telephone number? I don't know
a) him; b) its; c) it
3. Is this camera?
a) yours; b) your; c) you
4. I don't know this woman. Do you know?
a) she; b) her; c) hers
5. There is a new film on. Have you seen?
a) he; b) its; c) it
6. invited her to stay with us in our house.
a) we; b) us; c) our
7. Could you drive up to town?
a) my; b) mine; c) me

Задание 3. Записать правильную степень из перечисленных наречий.

1. Peter, you are than I thought you to be.
a) even lazier; b) as lazy as; c) more lazier
2. I think I am seriously ill. Today I feel I felt yesterday.
a) worse; b) the worst; c) as bad as
3. Philip is so quiet and obedient He is child I have ever met.
a) well-behaved; b) the best-behaved; c) better-behaved
4. I didn't get up very early yesterday. You got up
a) earlier; b) more early; c) the earliest
5. The more you know you forget. So why study?
a) more; b) the most; c) the more
6. This is story in this book. I liked it best of all.
a) more interesting; b) the most interesting; c) not so interesting
7. Last Wednesday my friend didn't come late to work. I came
a) latter; b) the last; c) later

Задание 4. Поставить глагол в нужную форму активного и пассивного залога.

1. English ... (speak) in many countries of the world.
2. Look! Our car ... (follow) by a police car.
3. We ... (send) for the doctor.
4. I knew that my sister ... (have) a problem.
5. He said he ... (live) in Moscow since 2005.

Задание 5. Выбрать правильное числительное.

1. 146 _____ live in the Russian Federation.
a) millions people; b) millions of people;
c) million of people; d) million people
2. _____ are starving in the world today.
a) thousands people; b) thousands of people
3. You are _____ who asks me this stupid question.
a) fifth; b) the five; c) the fifth; d) five
4. Two _____ of my income I spend on my pet's food.
a) twelve; b) twelfth; c) twelves'; d) twelfths
5. Every _____ person in our company is not satisfied with his salary.
a) three; b) the third; c) third

Вариант - 2

Задание 1. 1.Перевести текст (устно) и ответить на вопросы к тексту.

Employers' Selection

Employers want to select employees who have or who can learn the skills necessary to do the job.

Most employers will not hire people who are not dependable or who can not get along with others.

Thus, they want to learn as much as possible about the skills, dependability and personal characteristics of prospective employees.

Depending on the job you are applying for, you might have to complete an application form, participate in one or more employment interviews, submit a resume, take a test, have a physical examination, or submit references, samples of your work, and copies of your school records.

Each of these steps in the employment process provides the employer with important information about you.

1. *Do the employers want to select only such employees who already have the necessary skills?*
2. *Will most employers hire only dependable people?*
3. *Do the employers want to learn all except your personal characteristics?*
4. *Might you have to take a test when applying for a job?*
5. *You are never requested to submit references or school records, aren't you?*

Задание 2. Выбрать и записать правильную форму местоимения.

1. Mary and Jim visit parents very often.
a) their; b) they; c) theirs
2. Gina gave the wrong phone number just for fun.
a) he; b) him; c) his
3. We have a large garden. Do you know where garden is?
a) us; b) our; c) ours
4. I want to help Lionel with his homework.
a) yours; b) your; c) you
5. Do you know this man? – Yes, I work with
a) he; b) him; c) his

6. That is not my umbrella; is yellow.
a) my; b) mine; c) me
7. They invited to their party. Did they invite you?
a) us; b) our; c) ours

Задание 3. Записать правильную степень из перечисленных наречий.

1. I don't know much but he knows than I do.
a) less; b) even little; c) even less
2. They've got money than they need.
a) less; b) the least; c) little
3. The traffic is downtown than on this road, especially during rush hours.
a) heavier; b) the heaviest; c) heavy
4. Susan is better-looking than Ada; however, Liz is one.
a) the best-looking; b) better-looking; c) good-looking
5. I am sure a trolleybus is a metro.
a) as convenient as; b) not as convenient as; c) more convenient as
6. The boys felt
.... than the girls about losing the game.
a) bad; b) the worst; c) worse
7. Ron Gregg has just written a new book. His book is selling very well.
a) latter; b) last; c) latest

Задание 4. Поставить глагол в нужную форму активного и пассивного залога.

1. In winter the ground ... (cover) with the snow.
2. Stop here. The bridge ... (reconstruct) at the moment.
3. That bench ... just (paint).
4. I knew that my sister ... (have) a problem soon.
5. Mike said that he ... (meet) Helen since they parted.

Задание 5. Выбрать правильное числительное.

1. Ok! See you on _____ of April.
a) twenty-seventh; b) twenty-seven; c) the twenty-seventh
2. It is _____ hit. /I like such songs.
a) the third; b) his third; c) the third his
3. _____ of the territory is covered with ice.
a) one thirds; b) one third
4. This bouquet costs _____ dollars!
a) two hundreds; b) two hundred; c) two hundred of
5. Two thirds of my work _____ dedicated to the theory of the subject.
a) are; b) is; c) was

Эталоны ответов

Вариант - 1

Задание 1. Перевести текст (устно) и ответить на вопросы к тексту.

Задание 2. Выбрать и записать правильную форму местоимения.

1с 2с 3а 4б 5с 6а 7с

Задание 3. Записать правильную степень из перечисленных наречий.

1a 2c 3b 4a 5c 6b 7c

Задание 4. Поставить глагол в нужную форму активного и пассивного залога.

**1. is spoken 2. is being followed 3. has been sent for.
4. had 5. had lived**

Задание 5. Выбрать правильное числительное.

1 d 2 b 3 c 4 d 5 c

Вариант - 2

Задание 1. Перевести текст (устно) и ответить на вопросы к тексту.

Задание 2. Выбрать и записать правильную форму местоимения.

1a 2b 3b 4c 5b 6b 7a

Задание 3. Записать правильную степень из перечисленных наречий.

1c 2a 3a 4a 5b 6c 7c

Задание 4. Поставить глагол в нужную форму активного и пассивного залога.

**1. is covered 2. is being reconstructed 3. has been painted.
4. would have 5. hadn't met**

Задание 5. Выбрать правильное числительное.

1 c 2 b 3 b 4 b 5 a

Перечень вопросов и заданий для проведения дифференцированного зачета 4(6)семестра

1. Вопрос 1. Виды предложений. Порядок слов в английском предложении.

Задание. Перевести текст (устно) и записать ответы на вопросы к тексту.

2. Вопрос 2. Видовременные глагольные формы в активном и пассивном залогах.

Задание. Определить видовременную форму глагола в активном и пассивном залогах.

3. Вопрос 3. Неличная форма глагола: Инфинитив.

Задание. Поставить, где нужно, частицу to перед инфинитивом.

4. Вопрос 4. Сложноподчиненные предложения с придаточными условия.

Задание. Найти в сложноподчинённом предложении придаточное условия и определите его тип (1,2,3). Перевести предложения.

Варианты заданий для проведения дифференцированного зачета 4(6)семестра

Вариант- 1

Задание 1. Переведите текст (устно) и запишите ответы на вопросы к тексту.

**FEDERAL SERVICE FOR SUPERVISION OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN
FEDERATION**

The Federal Service for Supervision of Transport is a part of the Russian government structure on the level of the Federation. Its responsibility is air, sea,

river, road and rail transports. According to the sphere of overseeing and supervising of Russia's transport safety, the Service has several agencies: railroad transport, automobile transport, sea and river transport, aviation transport. Development of transport system of Russia under present conditions acquires special significance.

Transport is the most important component of our country's infrastructure and its sustainable and effective functioning is the prerequisite for high rate of economic growth, ensuring integrity, national security and defense capacity of the country, higher living standards of the population and rational integration into global economy.

For ensuring transport safety the Service implements security procedures that serve to protect the travelling public by preventing any deadly or dangerous objects from being transported by any mode of transport. A transport safety officer assists in conducting screening of passengers, baggage and cargo, in monitoring the flow of passengers through the screening checkpoint to facilitate the orderly and efficient processing of passengers.

An officer also maintains close communication with supervisors regarding any issues that might reveal a weakness or vulnerable area of transport security that is discovered in 21st the course of duties and participates in information briefings concerning security sensitive or classified information.

To effectively assure transport safety an officer is required to have the following skills: ability to learn the theories, dynamics, and factors underlying the protecting process to enable authoritative and independent meeting of obligation; ability to operate basic security equipment; ability to work with persons of diverse backgrounds; ability to communicate information effectively.

1. What kind of structure is the Federal Service for Supervision of Transport of the Russian Federation?

2. What agencies does the Service include?

3. What does the development of the Russian transport system acquire?

4. What are the main obligations of a transport safety officer?

5. What skills and abilities should an officer have in order to perform his or her duties properly?

Задание 2. Определите видовременную форму глагола в активном и пассивном залогах.

1. Students will present their projects tomorrow.

2. She fixed the computer yesterday.

3. The device will be repaired next week.

4. The technical manual was read last night.

5. This tool is used for precision measurements.

Задание 3. Поставьте, где нужно, частицу to перед инфинитивом в следующих предложениях:

1. She pretended _____ (be) asleep when her parents entered the room.

2. I'd love _____ (visit) the Louvre Museum someday.

3. They were made _____ (rewrite) the entire report due to formatting errors.

4. He claims _____ (meet) a famous actor at the café yesterday.

5. We're glad _____ (finish) the project before the deadline.

Задание 4. Найдите в сложноподчинённом предложении придаточное условия и определите его тип (1,2,3). Переведите предложения.

1. If we have any trouble with the equipment, we will take the necessary measures.
2. If I were in your place, I would go to the South every summer.
3. If he were at the conference hall now, he would take part in the discussion.
4. If you had listened to me carefully, you wouldn't have asked me such question.
5. If you had bought everything beforehand, we wouldn't have been angry.

Вариант - 2

Задание 1. Переведите текст (устно) и запишите ответы на вопросы к тексту.

TRAIN OPERATION

Accidents which took place on the railways in the early days made specialists devise a great number of systems and devices in order to ensure the safe operation of trains and to simplify the task of directing train movements. One of the ways to facilitate the problem of train operation is that all railroads, except the very short ones, are divided into sections or divisions operated just as a small railroad. The train with a long run is operated over many divisions and may change locomotives and crews several times in the course of its journey.

A railroad runs two principal kinds of trains: regular trains and extra trains. A regular train is a scheduled train, i. e. a train listed on the railroad time-table. Regular trains are all numbered. An extra train is not scheduled in the time-table; special trains, work trains and wreck trains are examples of extra trains. The list of times at which a regular train is to arrive at and leave a station is known as the train's schedule.

The printed schedules of the regular trains form the time-table. The making of a time-table is the most complicated job in the operating business. In order to make up a time-table many factors have to be taken into account. The fact is that the railways make up different time-tables for the summer and for the winter service and that the weekday time-table is not the same as that of Saturday and Sunday. Besides, one should not forget that express trains and slow local trains have to run on the same tracks. And it is these tracks which are also used by freight trains, whether they are slow or fast, diesel-powered or electrically operated.

Having taken into account these and many other factors one may get an idea what difficulties are encountered when making a time-table. Besides the making of time-tables the operating business also includes the making of separate working programs for locomotives and train crews, the planning of regular switching operations and so on. In other words, the operating business comprises all the problems connected with the safe and efficient operation of trains, whether passenger or freight.

1. *What is one of the ways to facilitate the problem of train operation?*
2. *What two principal kinds of trains does a railroad run?*
3. *What is the most complicated job in the operating business?*
4. *Do the railways make up different time-tables for the summer and for the winter service?*
5. *Does the operating business comprise all the problems connected with the safe and efficient operation of trains?*

Задание 2. Определите видовременную форму глагола в активном и пассивном залогах.

1. The technician will repair the device next week.
2. I read the technical manual last night.
3. The team is developed a new software version.
4. The projects will be presented by students tomorrow.
5. The computer was fixed yesterday.

Задание 3. Поставьте, где нужно, частицу to перед инфинитивом следующих предложений.

1. The teacher let us _____ (leave) early because the class was over.
2. It's wise _____ (save) some money for unexpected expenses.
3. I happened _____ (see) your sister at the supermarket this morning.
4. They seem _____ (enjoy) their vacation in Italy.
5. You'd better _____ (book) your flight now — prices are rising.

Задание 4. Найдите в сложноподчинённом предложении придаточное условия с союзом и определите его тип (1,2,3). Переведите предложения.

1. If one uses a computer, time will be saved.
2. If I knew his address, I should write him that you were ready to help him.
3. If he had enough time, he would go to the concert every month.
4. If you had arrived a little earlier, you would have caught the train.
5. The accident might not have occurred if they if they had been more careful.

Эталоны ответов

Вариант - 1

Задание 1. Переведите текст (устно) и запишите ответы на вопросы к тексту.

- 1) The Federal Service for Supervision of Transport is a part of the Russian government structure on the level of the Federation.
- 2) The Service has several agencies: railroad transport, automobile transport, sea and river transport, aviation transport.
- 3) Development of transport system of Russia under present conditions acquires special significance.
- 4) A transport safety officer assists in conducting screening of passengers, baggage and cargo, in monitoring the flow of passengers through the screening checkpoint to facilitate the orderly and efficient processing of passengers.
- 5) An officer is required to have the following skills: ability to learn the theories, dynamics, and factors underlying the protecting process to enable authoritative and independent meeting of obligation; ability to operate basic security equipment; ability to work with persons of diverse backgrounds; ability to communicate information effectively.

Задание 2. Определите видовременную форму глагола в активном и пассивном залогах.

1. Students **will present** their projects tomorrow.
Future Simple Active Voice

2. She **fixed** the computer yesterday.
Past Simple Active Voice
3. The device **will be repaired** next week.
Future Simple Passive Voice
4. The technical manual **was read** last night.
Past Simple Passive Voice
5. This tool **is used** for precision measurements.
Present Simple Passive Voice

Задание 3. Поставьте, где нужно, частицу to перед инфинитивом в следующих предложениях:

1. She pretended **to be asleep** when her parents entered the room.
2. I'd love **to visit** the Louvre Museum someday.
3. They were made **to rewrite** the entire report due to formatting errors.
4. He claims **to have met** a famous actor at the café yesterday.
5. We're glad **to have finished** the project before the deadline.

Задание 4. Найдите в сложноподчинённом предложении придаточное условия и определите его тип (1,2,3). Переведите предложения.

1. If we have any trouble with the equipment, we will take the necessary measures. **I тип.**
 2. If I were in your place, I would go to the South every summer. **II тип.**
 3. If he were at the conference hall now, he would take part in the discussion. **II тип.**
 4. If you had listened to me carefully, you wouldn't have asked me such question. **III тип.**
 5. If you had bought everything beforehand, we wouldn't have been angry. **III тип.**
1. Если у нас возникнут какие-либо проблемы с оборудованием, мы примем необходимые меры.
 2. Если бы я был на вашем месте, я бы ездил на юг каждое лето.
 3. Если бы он сейчас был в конференц-зале, он бы участвовал в обсуждении.
 4. Если бы вы внимательно меня выслушали, вы бы не задали мне такой вопрос.
 5. Если бы вы купили всё заранее, мы бы не рассердились.

Вариант - 2

Задание 1. Переведите текст (устно) и запишите ответы на вопросы к тексту.

- 1) One of the ways to facilitate the problem of train operation is that all railroads, except the very short ones, are divided into sections or divisions operated just as a small railroad.
- 2) A railroad runs two principal kinds of trains: regular trains and extra trains.
- 3) The making of a time-table is the most complicated job in the operating business.
- 4) Yes, the fact is that the railways make up different time-tables for the summer and for the winter service.
- 5) Yes, the operating business comprises all the problems connected with the safe and efficient operation of trains.

Задание 2. Определите видовременную форму глагола в активном и пассивном залогах.

1. The technician **will repair** the device next week.

Future Simple Active Voice

2. I **read** the technical manual last night.

Past Simple Active Voice

3. The team **is developed** a new software version.

Present Simple Passive Voice

4. The projects **will be presented** by students tomorrow.

Future Simple Passive Voice

5. The computer **was fixed** yesterday.

Past Simple Passive Voice

Задание 3. Поставьте, где нужно, частицу to перед инфинитивом в следующих предложениях:

1. The teacher let us - leave early because the class was over.

2. It's wise **to save** some money for unexpected expenses.

3. I happened **to see** your sister at the supermarket this morning.

4. They seem **to enjoy** their vacation in Italy.

5. You'd better - book your flight now - prices are rising.

Задание 4. Найдите в сложноподчинённом предложении придаточное условия и определите его тип (1,2,3). Переведите предложения.

1. If one uses a computer, time will be saved. **I тип**

2. If I knew his address, I should write him that you were ready to help him. **II тип**

3. If he had enough time, he would go to the concert every month. **II тип**

4. If you had arrived a little earlier, you would have caught the train. **III тип**

5. The accident might not have occurred if they had been more careful. **III тип**

1. Если пользоваться компьютером, время будет сэкономлено.

2. Если бы я знал его адрес, я бы написал ему, что вы готовы ему помочь.

3. Если бы у него было достаточно времени, он ходил бы на концерты каждый месяц.

4. Если бы вы приехали чуть раньше, вы бы успели на поезд.

5. Авария, возможно, не произошла бы, если бы они были более осторожными.

Перечень вопросов и заданий для проведения дифференцированного зачета 6(8)семестра

1. *Вопрос 1.* Особенности технического перевода. Порядок слов в предложении при переводе.

Задание. Прочитать и перевести текст (устно). Найти в тексте эквиваленты следующим выражениям на русском языке и записать их на английском языке.

2. *Вопрос 2.* Неличные формы глагола: Gerund (герундий).

Задание. Найти в предложении герундий и определить его форму и залог.

3. *Вопрос 3.* Неличные формы глагола: Infinitive (инфинитив).

Задание. Поставить, где нужно, частицу to перед инфинитивом следующих предложений.

4. Вопрос 4. Неличные формы глагола: Participle I

Задание. Выберите из скобок требующуюся I форму причастия.

5. Вопрос 5. Неличные формы глагола: Participle II

Задание. Выберите из скобок требующуюся II форму причастия.

Варианты заданий для проведения дифференцированного зачета 6(8) семестра

Вариант - 1

Задание 1. Прочитать и перевести текст (устно). Найти в тексте эквиваленты следующим выражениям на русском языке и записать их на английском языке.

MY FUTURE SPECIALTY

Railway transport has always been the main method of transportation in Russia because of the specific territorial, geographic and climatic conditions of our country. Big volumes of freight and passenger traffic over long distances make high requirements to the development and operation of the transport system. Special emphasis is made on traffic safety.

My future specialty is intended to solve these problems: the problem of Safety of train movement and the increasing of the railway capacity.

The graduates of our faculty can work as assistant station masters, shunting and train controllers, technical office operators, railway administration dispatchers.

The railway needs highly qualified specialists. In what other profession except pilot must one man or several men hold the safety of hundreds and thousands of people in his hands? It is their daily task to carry great groups of people and valuable freight over the country.

It is a dispatcher who is responsible for train operation. Dispatcher is in charge of dispatching trains. He is also responsible for making a complete record of the movement of trains on his division and for timing of all trains.

A dispatcher makes a decision to provide the correct running of the train, the best possible utilization of locomotives and train crews. The hump controller is responsible for shunting operation facilities, for the best possible use of rolling stock, for timely preparation of cars to breaking up, for marshaling trains under the time table. The train controller directs the train movement. That's why the graduates of the Operational faculty must be educated; they must think quickly and clearly and act with good judgment. An increase in the throughput capacity of our railways is ensured through a large-scale introduction of automatic block signaling and dispatcher interlocking systems.

Considerable progress has been achieved in mechanizing and automating the process of train breaking-up at shunting yards. Extensive mechanization and automation has been introduced at the majority of sorting hump yards, some of which are based on a microprocessor technology and car retarders. Modified car retarders are used on the humps. And students of our faculty will have to design automatic systems, to control the work of automatic dispatching system, to check the complete train network.

- 1) большой объем грузовых и пассажирских перевозок
 - 2) предъявлять высокие требования
 - 3) развитие и функционирование транспортной системы
 - 4) диспетчер управления дороги
 - 5) перевозить большие группы людей и ценный груз по всей стране
 - 6) своевременная подготовка вагонов
 - 7) повышение пропускной способности ж/д
 - 8) система автоматической блокировки
 - 9) диспетчерская и маршрутно-релейная централизация
 - 10) автоматический роспуск вагонов на сортировочных станциях
- совершенные вагонные замедлители.

Задание 2. Найдите в предложении герундий и определите его функции в предложении.

1. Swimming is good for your health.
2. I enjoy reading novels in the evening.
3. She's afraid of speaking in public.
4. We discussed starting a new project.
5. Learning a language takes time and effort.

Задание 3. Поставьте, где нужно, частицу to перед инфинитивом следующих предложений.

1. We expect _____ (receive) the shipment by Friday.
2. She refused _____ (comment) on the controversial issue.
3. I heard him _____ (sing) in the shower this morning.
4. It's important _____ (follow) the instructions carefully.
5. They helped us _____ (move) the furniture to the new office.

Задание 4. Выберите из скобок требующуюся I форму причастия.

1. The girl (writing, written) on the blackboard is our best pupil.
2. The wall (surrounding, surrounded) the house was very high.
3. Who is that boy (doing, done) his homework at that table?
4. The girl (washing, washed) the floor is my sister.
5. We listened to the girls (singing, sung) Russian folk songs.

Задание 5. Выберите из скобок требующуюся II форму причастия.

1. Everything (writing, written) here is quite right.
2. The house (surrounding, surrounded) by tall trees is very beautiful.
3. The exercises (doing, done) by the pupils were easy.
4. The floor (washing, washed) by Helen looked very clean.
5. We listened to the Russian folk songs (singing, sung) by the girls.

Вариант - 2

Задание 1. Прочитать и перевести текст (устно). Найти в тексте эквиваленты следующим выражениям на русском языке и записать их на английском языке.

RAILROAD WORKERS

Our country's railway network is being completely modernized, and this is based on the electrification of railways, wide introduction of diesel and electric traction, reinforced concrete ties, long –welded rails, automation and computerization, optical

fiber technology in safety and communication systems and so on. This due to the constant development of railway lines and improvement of service in rail transport. With the introduction of the railways, there was a need for specialized workers and engineers capable of dealing with the unique problems associated with railway engineering.

The railroad workers are essential to keeping freight and passenger trains running properly, that is a safely and on time. Some workers drive trains some coordinate the activities of the trains, and others operate signals and switches in the rail yard.

Railroad workers check the mechanical condition of locomotives and make adjustments when necessary. They operate locomotive engines within or between stations.

All workers in railroad occupations work together closely. Locomotive engineers travel with conductors and sometimes brake operators. They monitor speed, air pressure, battery use and other instruments to ensure that the locomotive runs smoothly. They use a variety of controls, such as throttles and airbrakes, to operate the train.

Conductors coordinate activities of the train crew. On passenger trains, they ensure safety and comfort. On freight trains they are responsible for overseeing the loading and unloading of cargo. Locomotive engineers and conductors are in constant contact and keep each other informed of any changes in the condition of the train.

Signal and switch operators communicate with both locomotive and rail yard engineers to make sure that trains end up at the correct destination. All occupations are in contact with dispatchers who give them directions on where to go and what to do.

1) улучшение обслуживания на железнодорожном транспорте

2) управлять переключателями

3) состояние локомотивов

4) вносить коррективы

5) тесно сотрудничать друг с другом

6) контролировать давление воздуха

7) деятельность поездной бригады

8) надзор за погрузкой и разгрузкой грузов

9) правильное направление

10) давать указания

Задание 2. Герундий. Найдите в предложении герундий и определите его функции в предложении.

1. He's good at playing the piano.

2. Running every morning keeps me fit.

3. She avoided answering my question.

4. He insisted on paying for dinner.

5. I'm interested in learning photography.

Задание 3. Поставьте, где нужно, частицу to перед инфинитивом следующих предложений.

1. He's lucky _____ (avoid) serious injuries in the accident.

2. The boss made the team _____ (work) overtime to meet the deadline.

3. I'd prefer _____ (pay) by credit card, not in cash.

4. She appears _____ (recover) quickly after the surgery.

5. You ought _____ (notify) the authorities about the incident.

Задание 4. Выберите из скобок требующуюся I форму причастия

1. I know the girl (playing, played) in the garden.
2. You see the children (built, building) a sandcastle on the beach.
3. You met the man (fixing, fixed) the old bicycle near the park.
4. I hear the bird (sung, singing) in the tree.
5. While (sending, sent) a parcel she forgot to write her name.

Задание 5. Выберите из скобок требующуюся II форму причастия.

1. The book (presenting, presented) by this scientist is very interesting.
2. We could not see the sun (covering, covered) by dark clouds.
3. The (losing, lost) book was found at last.
4. Everything (saying, said) here is quite right.
5. Translate the words (writing, written) on the blackboard.

Эталоны ответов

Вариант - 1

Задание 1. Прочитать и перевести текст (устно). Найти в тексте эквиваленты следующим предложениям на русском языке и записать их.

- 1) A large volume of freight and passenger traffic.
- 2) To make high requirements.
- 3) Development and operation of the transportation system.
- 4) Road traffic controller (or: Railway dispatcher).
- 5) To transport large groups of people and valuable cargo across the country.
- 6) Timely preparation of railcars.
- 7) Increasing the railway's carrying capacity (or: throughput capacity).
- 8) Automatic blocks signaling system.
- 9) Dispatch control and route-relay centralization.
- 10) Automatic car sorting at marshaling yards advanced wagon retarders.

Задание 2. Найдите в предложении герундий и определите его функции в предложении.

1. **Swimming** is good for your health. Функция: подлежащее
2. I enjoy **reading** novels in the evening. Функция: дополнение
3. She's afraid of **speaking** in public. Функция: дополнение
4. We discussed **starting** a new project. Функция: дополнение
5. **Learning** a language takes time and effort. Функция: подлежащее.

Задание 3. Поставьте, где нужно, частицу to перед инфинитивом следующих предложений.

1. We expect **to receive** the shipment by Friday.
2. She refused **to comment** on the controversial issue.
3. I heard him **- sing** in the shower this morning.
4. It's important **to follow** the instructions carefully.
5. They helped us **(to) move** the furniture to the new office.

Задание 4. Выберите из скобок требующуюся I форму причастия.

1. The girl **writing** on the blackboard is our best pupil.
2. The wall **surrounding** the house was very high.
3. Who is that boy **doing** his homework at that table?
4. The girl **washing** the floor is my sister.

5. We listened to the girls **singing** Russian folk songs.

Задание 5. Выберите из скобок требующуюся II форму причастия.

1. Everything **written** here is quite right.
2. The house **surrounded** by tall trees is very beautiful.
3. The exercises **done** by the pupils were easy.
4. The floor **washed** by Helen looked very clean.
5. We listened to the Russian folk songs **sung** by the girls.

Вариант - 2

Задание 1. Прочитать и перевести текст (устно). Найти в тексте эквиваленты следующим предложениям на русском языке и записать их.

1. Improvement of railway service (or: service quality improvement in railway transport).
2. To operate switches (or: to control switches/points).
3. Condition of locomotives.
4. To make adjustments (or: to introduce corrections).
5. To work closely together (or: to collaborate closely with each other).
6. To monitor air pressure (or: to control air pressure).
7. Activities of the train crew (or: train crew operations).
8. Supervision of cargo loading and unloading (or: oversight of loading and unloading operations).
9. Correct direction (or: proper direction).
10. To give instructions (or: to issue directions/guidelines).

Задание 2. Поставьте, где нужно, частицу to перед инфинитивом следующих предложений.

1. He's lucky **to avoid** serious injuries in the accident.
2. The boss made the team **work** overtime to meet the deadline.
3. I'd prefer **to pay** by credit card, not in cash.
4. She appears **to recover** quickly after the surgery.
5. You ought **to notify** the authorities about the incident.

Задание 3. Найдите в предложении герундий и определите его функции в предложении.

1. He's good at **playing** the piano. Функция: дополнение
2. **Running** every morning keeps me fit. Функция: подлежащее.
3. She avoided **answering** my question. Функция: дополнение
4. He insisted on **paying** for dinner. Функция: дополнение
5. I'm interested in **learning** photography. Функция: дополнение

Задание 4. Выберите из скобок требующуюся I форму причастия

1. I know the girl **playing** in the garden.
2. You see the children **building** a sandcastle on the beach.
3. You met the man **fixing** the old bicycle near the park.
4. I hear the bird **singing** in the tree.
5. While **sending** a parcel she forgot to write her name.

Задание 5. Выберите из скобок требующуюся II форму причастия.

1. The book **presented** by this scientist is very interesting.

2. We could not see the sun **covered** by dark clouds.
3. The **lost** book was found at last.
4. Everything **said** here is quite right.
5. Translate the words **written** on the blackboard.

6. Рекомендуемая литература для разработки оценочных средств и подготовки обучающихся к дифференцированному зачету:

Основная учебная литература (английский язык):

1. Голубев А.П. Английский язык для технических специальностей - English for Technical Colleges: учебник для студентов учреждений среднего профессионального образования / А.П. Голубев, А.П. Коржавый, И.Б. Смирнова. 11-е изд., стер.- М.:Издательский центр «Академия». 2022г., 208с.
2. Кузьменкова Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС: учебник и практикум для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. - Москва: Издательство Юрайт, 2022г., 441 с. ЭБС ПГУПС. Электронный ресурс: <https://urait.ru/bcode/469465>
3. Радовель В.А. Английский язык для железнодорожных специальностей: учебник/ В.А. Радовель. - Москва: КНОРУС, 2022г., 350с. (СПО)

Дополнительная учебная литература:

1. Пушкарева Н. В. Сборник упражнений по английскому языку для студентов железнодорожных техникумов: учебное пособие / Н.В. Пушкарева, И.В. Губанова.- Москва: УМЦ ЖДТ, 2022г., 128 с. Текст электронный // УМЦ ЖДТ: электронная библиотека. - URL: <http://umczdt.ru/books/962/261966/>.
- 2.Пушкарева Н.В., Губанова И.В. Профессионально - ориентированные тексты по английскому языку для железнодорожных специальностей: учебное пособие – Москва: ФГБУ ДПО «Учебно - методический центр по образованию на железнодорожном транспорте»,2022г., 64с. <http://umczdt.ru/books/28/251707/>.
3. Словари англо-русские и русско-английские

Интернет-ресурсы:

1. www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish
2. <http://www.britishcouncil.org>
3. www.handoutsonline.com
4. www.oup.com/elt
5. <http://www.teachnology.com/>
6. www.onestopenenglish.com
7. <http://www.audacityteam.org/>
8. www.bbc.co.uk/iplayer
9. <http://www.nationalgeographic.com/>
10. <http://www.wordle.net/>